



# ARES

UNION ROYALE NATIONALE DES OFFICIERS DE RÉSERVE DE BELGIQUE a.s.b.l.  
KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING VAN DE RESERVEOFFICIEREN VAN BELGIË v.z.w.

Week van de Reserve

Koksijde 2008

Semaine de la Réserve

© M. DECOURTIT

DEFENSIE  
LA DÉFENSE



VOORRANG AAN VREDE  
PRIORITÉ À LA PAIX

N° 129  
P202095  
1<sup>e</sup> Trim 2008  
Trimestriel - Driemaandelijks

.be

# URNOR - KNVRO

**Adresses de correspondance - Correspondentieadressen**

AA	KVO AALST	Cdt (R) E. WALRAEVENS Kasteelstraat 15 9500 GERAARDSBERGEN	Tel: 053/78.23.19 Tel: 0496/75.99.84 (GSM) Fax: E-mail: dbeeckman@telenet.be	
AN	KKRO ANTWERPEN	Lt Kol (R) P. HUIJGHEBAERT Kardinaal Mercierlei 75 2600 BERCHEM	Tel: 03/230.94.77 Tel: Fax: E-mail: p.huijghebaert@belgacom.net	
BX	CROR BRUXELLES KKRO BRUSSEL	Qu Prince ALBERT / Kw Prins ALBERT Rue des Petits Carmes 24 Bte 4 Karmelietenstraat 24 Bus 4 1000 BRUXELLES / BRUSSEL	Tél: 02/466.53.88 Tél: Fax: 02/466.53.88 E-mail: info@crorb.org	www.crorb.org
CA	NVO CAVALERIE ANO CAVALERIE	Lt Kol (R) Y. VANDENBEMPT Blauwschuurbroek 1 3360 BIERBEEK	Tel: 016/20.66.19 Tel: 065/87.58.75 Tél: 0473/95.09.44 (GSM) E-mail: vandenbempt.y@telenet.be	
CH	CROR CHARLEROI	Cdt (R) G. CHARLIER Bois d'Airemont 18 6032 CHARLEROI	Tél: 071/51.76.34 Tél: 0475/54.89.14 (GSM) Fax: 071/51.76.34 E-mail: guy.charlier@charleroi.be	
DE	KRO DENDERMONDE	Lt Kol (R) C. DE ROCKER Bosstraat 45 9160 LOKEREN	Tel: 09/348.77.25 Tel: 0475/79.56.65 (GSM) Fax: E-mail: chris.de.rocker@pandora.be	
DI	KRODI +	Ere Lt Kol v/h Vlw J. SPROCKEELS Schoonaerde 32 3290 DIEST	Tel: 013/31.23.22 Tel: 0474/57.33.81 (GSM) Fax: 013/32.26.35 E-mail: sprofab@belgacom.net	
FA	ASNORA FORCE AÉRIENNE NAVORO LUCHTMACHT	Cdt d'Avi (R) P. DE WIN Rue de la Fauvette 35 1180 BRUXELLES	Tél: 02/375.58.41 Tél: 0486/46.49.46 (GSM) Fax: E-mail: asnora.navoro@gmail.com	
GE	KKRO GENT	Lt Kol (R) L. HUYGE Hofakkerstraat 55 9052 ZWIJNAARDE	Tel: 09/221.17.63 Tel: 0477/52.20.02 (GSM) Fax: E-mail:	www.kkrogent.com
KE	KNVRO KEMPEN	Lt Kol (R) M. NYUENS Welvaartstraat 5 2300 TURNHOUT	Tel: 014/72.30.24 Tel: 0476/99.71.96 (GSM) Fax: E-mail: marc.nuyens@telenet.be	www.knvrokempen.port5.com
KO	KRO KORTRIJK	Lt (R) P. VANDERSTICHELE Bissegemstraat 60 8560 WEVELGEM	Tel: 056/41.14.48 Tel: Fax: 056/41.98.70 E-mail:	
LG	CRMProv LIÈGE	Qu Med Lt JONCKER Rue Saint Laurent 79 4000 LIÈGE	Tél: 04/220.84.93 Tél: 0475/45.51.93 (GSM) Fax: 04/220.84.95 E-mail: crmlg@skynet.be	www.crmrlg.be
LI	VRO LIMBURG	Cdt (R) K. BLANCQUAERT p/a Prov Comdo Limburg Guffenslaan 26 3500 HASSELT	Tel: 011/45.74.28 Tel: 0494/68.37.46 (GSM) Fax: 011/45.74.19 E-mail: koenraad.blancquaert@mil.be	

KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING  
VAN DE RESERVEOFFICIEREN  
VAN BELGIË v.z.w.

Onder de Hoge Bescherming  
van Z.M. de Koning



UNION ROYALE NATIONALE DES  
OFFICIERS DE RÉSERVE DE  
BELGIQUE a.s.b.l.

Sous le Haut Patronage  
de S.M. le Roi

## Ares 129

### SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL

Mot du Président – Éditorial	4
Woord van de Voorzitter – Editoriaal	
De nouveaux Officiers de Réserve...	7
Nieuwe Reserveofficieren...	
Week van de Reserve	12
Semaine de la Réserve	
B KOKS	14
De Reserve binnen het Information Operations gebeuren	22
La Réserve dans le cadre des activités Information Operations	
Nos Généraux	28
Onze Generals	
Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen	29
Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques	
Week van de Reserve – Inschrijvingsformulier	34
Semaine de la Réserve – Formuliare d'inscription	

# Le mot du Président National

Chers Amis,

Hormis quelques jeunes récemment promus au grade de Sous Lieutenant / Enseigne de Vaisseau 2<sup>ème</sup> Classe dans le cadre de réserve, nous sommes tous issus du service militaire. Durant de nombreuses années, tirant en cela les leçons des conflits qui se sont succédé sur notre sol national, la formation, l'entraînement ainsi que la doctrine d'emploi de la réserve étaient basés principalement sur les situations de crises où nous aurions été engagés dans des missions opérationnelles et/ou logistiques.

Il est évident que cette période de notre existence a laissé chez nous, qui étions volontaires pour nous engager dans ce processus civique et donc fort réceptifs aux enseignements reçus, de nombreuses traces et réflexes. Nous ne pouvons en être que fiers et nos employeurs en ont bénéficié et ils en bénéficient encore largement. Respect des procédures, résistance au stress, loyauté envers les collègues n'en sont que la face émergée.

Depuis une vingtaine d'années maintenant, cette structure bien établie et fort rassurante s'est ébranlée. La brusque disparition de notre envahisseur potentiel, une situation économique nationale et mondiale des plus complexes, le tout conjugué à un déséquilibre budgétaire persistant ont appelé à une série de mesures, pas toujours heureuses, dont la défense a, comme tout autre département ministériel, été l'objet.

De restructuration en restructuration, nous en sommes arrivés, en matière de réserve, à une situation plus que difficile. Tenant compte de leurs antécédents, bon nombre d'entre nous s'interrogent, avec raison sinon sur leur utilité, à tout le moins sur leur efficacité potentielle au vu des contraintes de tout ordre qui leur sont imposées, notamment en matière de prestations.

Au sein de la défense de ce début de siècle et au vu des préoccupations actuelles la réserve a toujours un rôle majeur. Certes la défense n'est plus nationale mais bien européenne, les conflits

# Het woord van de Nationale Voorzitter

Beste Vrienden,

Buiten enkele jongeren die onlangs bevorderd werden tot de graad van Onderluitenant / Vaandrig-ter-Zee 2<sup>de</sup> Klasse in het reservekader, komen wij allemaal van de militaire dienstplicht. Gedurende talrijke jaren — en men trok hierbij de lessen uit de verschillende oorlogen die op het nationale grondgebied gewoed hadden — berustten de opleiding, de training en de doctrine van gebruik van de Reserve voornamelijk op crisissituaties waarbij wij ingezet zouden worden in operationele en/of logistieke opdrachten.

Het spreekt vanzelf dat deze periode van ons bestaan bij ons talrijke sporen en reflexen nagelaten heeft, vermits wij ons vrijwillig inzetten voor dit burgerlijke proces en wij dus ontvankelijk waren voor het ontvangen onderwijs. Wij kunnen hier slechts trots op zijn en onze werkgevers hebben hier voordeel uit gehaald, en zij profiteren er nog van. Eerbied voor de procedures, stressbestendigheid, trouw aan de collega's zijn slechts het topje van de ijsberg.

Sedert een twintigtal jaar wankelt deze goed gevestigde en geruststellende structuur op haar grondvesten. Het plotselinge verdwijnen van onze potentiële bezetter, een steeds complexer wordende nationale en internationale economische situatie, dit alles, samen met een voortdurend budgetair onevenwicht, hebben geleid tot een reeks — niet altijd gelukkige — maatregelen waarvan Defensie, zoals alle andere ministeries, het slachtoffer geworden is.

Van de ene herstructurering in de andere zijn wij, op het vlak van de Reserve, in een meer dan moeilijke situatie beland. Rekening houdend met wat voorafgegaan is, stellen velen onder ons zich met reden vragen over hun nut of, minstens, over met hun potentiële doeltreffendheid, in het licht van allerlei opgelegde verplichtingen en beperkingen, onder meer wat betreft de prestaties.

Binnen de Defensie van het begin van deze eeuw, en rekening houdend met de actuele bekommernissen, heeft de Reserve nog altijd een belangrijke rol te spelen. Natuurlijk is Defensie geen nationale aan-

majeurs sont peu probables sur notre territoire national mais notre sécurité dépend du maintien de la paix hors de nos frontières, dans le lointain Afghanistan, le méconnu Kandahar ou encore la brûlante Afrique Centrale. Les contraintes de la vie professionnelle civile sont telles que peu d'entre nous sont disponibles pour accompagner les unités projetées pour une longue période, d'autant plus que la formation nécessaire à la préparation de ces missions vient s'ajouter au temps imparti pour la mission en question.

Par contre, l'emploi de nos compétences civiles au profit des besoins de l'armée est fort tentant dans le cadre des principes rationnels du management des compétences. Le réserviste peut y être directement opérationnel et rencontrer rapidement les besoins à court terme et ponctuels de la défense. Pour peu qu'il soit aussi formé et initié aux spécificités de la défense, il peut être rapidement activé en cas de crise grave. L'objectif est donc de renforcer les unités d'active de manière temporaire afin de combler certaines lacunes ponctuelles en utilisant nos compétences professionnelles et/ou particulières.

Il s'agit effectivement d'un réel échange de connaissances où, d'une part la défense bénéficie de notre potentiel de savoir et où le réserviste peut bénéficier d'un terrain d'investigations et éventuellement d'expérimentation particulier. Vu sous cet angle les gains d'expériences sont réciproques. Cependant nombre de questions se posent notamment:

- L'intégration du réserviste au sein des unités: une prestation de trop courte durée est-elle compatible avec un travail efficace? Ne risque-t-on pas "d'oublier" des collègues que l'on ne rencontre qu'épisodiquement?
- À moyen terme, par manque de compréhension du concept et sans précautions complémentaires, la réserve ne sera-t-elle pas l'agence d'intérim de la défense?
- Quelles sont les motivations profondes du réserviste?

gelegenheid meer, maar wel een Europese materie geworden, belangrijke conflicten zijn op het nationale grondgebied weinig waarschijnlijk geworden, maar onze veiligheid hangt af van het behoud van de vrede buiten onze grenzen, in het verre Afghanistan, het onbekende Kandahar of het gloeiende Centraal-Afrika.

Door de verplichtingen van het burger-/beroepsleven zijn slechts weinigen onder ons beschikbaar om de eenheden te vergezellen gedurende een lange periode, temeer omdat de voorbereiding op deze opdrachten toegevoegd moet worden aan de tijd van de opdracht zelf.

Daarentegen is het gebruik van onze burgerbekwaamheden ten gunste van de behoeften van het Leger zeer aanlokkelijk in het kader van het rationele principe van het beheer van de bekwaamheden. De reservist kan direct operationeel zijn en de punctuele behoeften van Defensie op korte termijn beantwoorden.

En als hij dan nog opgeleid is en de specificiteiten van Defensie kent, kan hij snel geactiveerd worden in geval van ernstige crisis. Het doel bestaat er dus in, de actieve eenheden tijdelijk te versterken om in bepaalde punctuele leemtes te voorzien door gebruik te maken van onze professionele en/of bijzondere bekwaamheden.

Men heeft hier echt te maken met een uitwisseling van kennis, waarbij Defensie enerzijds gebruik kan maken van ons potentieel aan kennis en waarbij de reservist kan profiteren van een onderzoeksterrein en eventueel van een bijzonder proefgebied. Zo bekend gaat het om een wederzijdse winst aan ervaringen. Hierbij rijzen echter vele vragen, o.m.:

- De integratie van de reservist in de eenheden: is een te korte prestatie verenigbaar met een doeltreffend werk? Bestaat er niet het risico dat men de collega's "vergeet" die men slechts af en toe tegenkomt?
- Riskeert de Reserve op middellange termijn – indien men het concept onvoldoende begrijpt en de nodige aanvullende voorzorgen niet neemt – niet het interimkantoor van Defensie te worden?
- Welke zijn de diepe motivaties van de reservist, en



viste et plus particulièrement du jeune réserviste? S'engage-t-il (car il s'agit là d'un réel engagement!), pour reproduire dans un autre cadre les compétences acquises dans le privé ou s'engage-t-il afin de vivre d'autres expériences en mettant à profit autant que faire se peut ses compétences personnelles?

Quoi qu'il en soit, la réserve constituera toujours un des piliers majeurs du civisme et du lien entre l'Armée et la Nation. D'une part une porte ouverte de l'armée et de ses missions vers le monde civil et, d'autre part un lien privilégié vers la population et plus particulièrement vers les plus jeunes favorisant le rapprochement avec les forces armées, qui sont et ont toujours été indispensables à notre sécurité et au bien être collectif.

meer bepaald van de jonge reservist? Zet hij zich in (want het gaat hier om een werkelijk engagement!), om in een ander kader zijn burgerbekwaamheden te herhalen of zet hij zich in om andere ervaringen op te doen door zo veel mogelijk gebruik te maken van zijn persoonlijke competenties?

Wat er ook moge van zijn, de Reserve zal steeds een van de essentiële pijlers van de burgerzin en van de band tussen het Leger en de Natie zijn. Enerzijds, de open deur van het Leger en van haar opdrachten naar het burgerleven, anderzijds de bevoordeerde band naar de bevolking en meer bepaald naar de jongeren, om zo de toenadering te bevorderen naar de strijdkrachten, die een onontbeerlijke rol spelen, en steeds gespeeld hebben, voor onze veiligheid en voor de welvaart van de gemeenschap.

Dominique HELBOIS  
Colonel (R) – Kolonel (R)  
Président National – Nationaal Voorzitter

# De nouveaux Officiers de Réserve...

# Nieuwe Reserveofficieren...

Le jeudi 27 septembre, en présence de S. A. R. la Princesse Astrid, cinq Officiers de Réserve récemment promus au grade de Sous Lieutenant / Enseigne de Vaisseau 2<sup>ème</sup> classe prêtaien leur serment constitutionnel.

Il s'agissait de:

SLt (R) Prince Amedeo de Belgique  
2EV (R) Björn BEIRENS  
2EV (R) Eugène CRIJNS  
SLt (R) Baron Jean-Baptiste FALLON  
SLt (R) Günther VAN DER EECKEN  
2EV (R) Bart VAN REYBROUCK

Au cours de cette cérémonie, qui se tenait sur la plaine d'honneur de l'École Royale militaire, le Ministre de la Défense, André FLAHAUT, a tenu le discours suivant:

Dans quelques instants, Son Altesse Royale le Prince Amadeo prêtera le serment constitutionnel en compagnie de quelques officiers, essentiellement du cadre de réserve.

En ce jour très particulier pour lui et pour nous tous, il est utile de s'attarder quelques instants sur la signification profonde de la promesse solennelle que ces jeunes gens vont poser en tant qu'officiers. Par ce serment de "fidélité" et d'"obéissance", chaque officier s'engage à respecter nos institutions démocratiques, à les connaître et à les garantir.

Cette prestation de serment symbolise la confiance et l'importance

qu'accordent ces jeunes officiers en cette valeur affirmée et indispensable: "Être au service de la société".

C'est un honneur et un encouragement de constater qu'au cœur de nos sociétés parfois fuites, souvent égoïstes, individualistes et concurrentes,

Op donderdag 27 september legden, in aanwezigheid van Z. K. H. Prinses Astrid, vijf Reserveofficieren, onlangs bevorderd tot de graad van Onderluitenant / Vaandrig-ter-Zee 2<sup>de</sup> Klas, hun constitutioele eed af.

Het waren:

OLT (R) Prins Amedeo van België  
2VZ (R) Björn BEIRENS  
2VZ (R) Eugène CRIJNS  
OLT (R) Baron Jean-Baptiste FALLON  
OLT (R) Günther VAN DER EECKEN  
2VZ (R) Bart VAN REYBROUCK

Tijdens deze plechtigheid, die plaatsvond op het ereplein van de Koninklijke Militaire School, hield André FLAHAUT, Minister van Defensie, volgende toespraak:



André FLAHAUT

Zo dadelijk zal Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Amedeo samen met enkele officieren, voornamelijk van het reservekader, de grondwettelijke eed afleggen. Op deze zeer bijzondere dag voor hem en voor ons allemaal is het nuttig om heel even stil te staan bij de diepere betekenis van deze plechtige belofte die deze jonge mensen als officier zullen afleggen. Door de eed van "getrouwheid" en "gehoorzaamheid" af te leggen, verbindt elke officier er zich toe om onze democratische instellingen te eerbiedigen, ze te kennen en te waarborgen.

Deze eedaflegging symboliseert het vertrouwen en het belang dat deze jonge officieren stellen in deze gevestigde en onontbeerlijke waarde: "ten dienste staan van de gemeenschap".

Het is verheugend en bemoedigend om vast te stellen dat er in onze vaak oppervlakkige, egoïstische, individualistische en op wedijver gerichte maat-



des jeunes désirent exprimer, de manière explicite, leur sens civique en s'engageant dans la Réserve.

Dans une armée moderne et professionnelle, la Réserve a toujours un rôle important à tenir: celui de complément des unités d'active dès que les compétences civiles spécifiques viennent à la rencontre des besoins des forces armées.

Les réservistes représentent un des piliers majeur du concept Armée-Nation.

Ce lien avec la population civile, et particulièrement avec la jeunesse, est essentiel pour notre département.

“Plus proche, plus utile” est plus qu'une devise, c'est une réalité quotidienne.

C'est en effet dans cette optique que notre département a initié et concrétisé nombre de projets mettant en synergie la société civile et nos militaires. Toutes ces initiatives ont en commun une réelle dimension citoyenne.

Sensibiliser les jeunes générations aux valeurs démocratiques, leur apprendre qu'elles sont aussi fragiles qu'importantes, les convaincre de les défendre

schappij jongeren zijn die hun burgerzin op een expliciete manier gestalte willen geven door middel van hun engagement in de Reserve.

In een modern en professioneel leger heeft de Réserve nog steeds een belangrijke rol te vervullen als complement van de actieve eenheden daar waar hun specifieke burgercompetenties tegemoet komen aan de noden van de krijgsmacht.

De reservisten zijn een belangrijke pijler van het concept Leger-Natie.

Deze band met de burgerbevolking, en in het bijzonder met de jeugd, is essentieel voor ons departement.

“Nog dichterbij en nog nuttiger” is meer dan louter een devies, het is dagdagelijkse realiteit.

Het is immers in die optiek dat er binnen ons departement talrijke projecten op het getouw werden gezet rond synergieën tussen de burgermaatschappij en onze militairen. Bij al deze initiatieven is de dimensie burgerzin prominent aanwezig.

De jongere generaties gevoelig maken voor de democratische waarden, ze doen inzien dat ze even kwetsbaar als belangrijk zijn, ze ertoe aanzetten ze



et recevoir aujourd’hui leur engagement à les représenter en toutes circonstances nous rassure et nous encourage à maintenir le cap.

Pour exemple je vous dirai que, depuis dix années déjà, des centaines de jeunes ont participé aux stages-jeunes organisés à leur intention. Découvrir notre département de l’intérieur, de manière tout autant ludique qu’éducative, voilà un challenge réussi au plus grand bonheur des adolescents participants. La variété des offres permet à chacun d’y trouver son compte: sauts en parachute, stages de voile, d’escalade ou pour les plus mélomanes, stages au sein de nos musiques royales militaires.

Peu importe le choix, les valeurs ajoutées en matière d’apprentissage à la solidarité, au respect, à la tolérance sont toujours intégrées et par là même, perpétuées.

Autre exemple: le “service volontaire d’utilité collective”. La philosophie de ce projet est de favoriser un brassage social permettant à des jeunes gens de la même tranche d’âge mais provenant d’horizons différents, de se rendre utiles à la société, de bénéficier d’un encadrement professionnel et de faire connaissance avec d’autres jeunes.

te verdedigen en vandaag getuige mogen zijn van hun engagement om ze in alle omstandigheden vorm te geven is een geruststelling en een aanmoediging om verder te gaan op de ingeslagen weg.

Als eerste voorbeeld zou ik willen aanhalen dat honderden jongeren hebben deelgenomen aan de jongerenstages die dit jaar al voor de tiende keer speciaal voor hen werden georganiseerd. Honderden jongeren hebben tot hun eigen grote vreugde ons departement op speelse en leerzame wijze van binnenuit leren kennen.

Het aanbod is zo verscheiden dat iedereen er zijn gading kan in vinden: valschermspringen, zeilstages, klimmen of voor de muziekliedhebbers een stage bij één van onze drie Koninklijke muziekkapellen. Iedere keuzemogelijkheid bood als meerwaarde een leerschool in solidariteit, respect en verdraagzaamheid.

Een ander voorbeeld is de “vrijwillige dienst van collectief nut”. De filosofie achter dit project is om jongeren van ongeveer dezelfde leeftijd maar met een verschillende achtergrond onder de hoede van een professionele omkadering samen te brengen om zich nuttig te maken voor de samenleving en om andere jongeren te leren kennen.



© Christian Decloedt - JPR

D.g.à.d.: SLt (R) Prince Amedeo de Belgique, SLt (R) Baron Jean-Baptiste FALLON, SLt (R) Günther VAN DER EECKEN, 2EV (R) Björn BEIRENS, 2EV (R) Eugène CRIJNS & 2EV (R) Bart VAN REYBROUCK

V.l.n.r.: OLT (R) Prins Amedeo van België, OLT (R) Baron Jean-Baptiste FALLON, OLT (R) Günther VAN DER EECKEN, 2VZ (R) Björn BEIRENS, 2VZ (R) Eugène CRIJNS & 2VZ (R) Bart VAN REYBROUCK

Il s'adresse aux jeunes belges ou ressortissants de l'Union européenne domiciliés en Belgique.

Ce service civil à la Défense garantit non seulement les divers droits sociaux mais permet surtout de développer les potentialités individuelles et collectives ainsi que l'esprit de solidarité. Il offre à chaque volontaire une chance différente de s'épanouir, de se former, de grandir dans une fonction valorisante.

Nous le savons tous, le sport est bénéfique à la santé mais signifie aussi efforts, défis, émotions, victoires, échecs quelquefois mais reste en chaque circonstance formateur de caractère de qualité.

Participer aux missions humanitaires ou de maintien de la paix à l'étranger requiert une excellente condition physique bien sûr, certaines fonctions l'exigent également mais nous allons plus loin: notre département toujours très attentif à la santé de son personnel offre aussi aux athlètes de haut niveau, une réelle opportunité de réalisation d'une carrière sportive encadrée.

Sportive, participative, solidaire, humanitaire, responsable ... nombreuses sont les qualités rencon-

De dienst is bestemd voor Belgische jongeren en jongeren uit de lidstaten van de Europese Unie die in België verblijven.

Deze burgerdienst bij Defensie waarborgt niet alleen de verschillende sociale rechten maar laat vooral toe de individuele en collectieve potentiële mogelijkheden te ontwikkelen evenals de zin voor solidariteit. Iedere vrijwilliger krijgt de kans om zich te ontplooien, zich bij te scholen en te groeien in een waardevolle functie.

We weten allemaal dat sporten gezond is, dat het verbonden is met inspanningen, uitdagingen, emoties, overwinningen en soms ook met mislukkingen, maar ook dat het in alle omstandigheden een goede manier is om het karakter te vormen.

Om deel te nemen aan humanitaire opdrachten of aan vredesmissies in het buitenland is een goede fysieke conditie uiteraard onontbeerlijk en hetzelfde geldt voor bepaalde veeleisende functies, maar er is meer: ons departement dat zich trouwens altijd al intensief bekommerd heeft om de gezondheid van het personeel biedt topatleten de mogelijkheid hun sportcarrière uit te bouwen bij en met de steun en begeleiding van Defensie.

trées, apprises, mises en exergue dans notre département.

Notre mission première est sans aucun doute de poursuivre notre action de sensibilisation et de formation des jeunes générations, sans en abstraire ni l'écoute ni l'ouverture d'esprit, sans ignorer l'évolution de nos sociétés.

Mais la solidarité, la justice, la tolérance, les libertés démocratiques sont d'immuables valeurs. Jeunes ou moins jeunes, militaires ou civils, nous avons le devoir commun d'en assurer la pérennité.

Ici, aujourd'hui, par le serment des réservistes, hier à Breendonck où une centaine de jeunes participaient au pèlerinage en mémoire des victimes de la barbarie, demain lorsqu'ils visiteront Dachau, lorsqu'ils s'engageront dans l'action citoyenne, quelle qu'elle soit, ces jeunes nous diront combien nous avons eu raison de croire en eux.

Que Son Altesse Royale le Prince Amadeo et les autres jeunes officiers aient choisi de s'engager dans la Réserve et signifier ainsi leur engagement pour la société est un honneur pour la Défense, un exemple fort pour les nouvelles promotions et les candidats à la carrière militaire.

Ce qui nous rassemble revêt une signification particulière tant pour les militaires que pour les civils et certainement pour tous les réservistes qui y trouveront une reconnaissance exceptionnelle de leur engagement commun.

Madame, permettez-moi de vous remercier pour la confiance qu'à travers votre fils aujourd'hui mais en bien d'autres occasions dans le passé, la Famille royale continue de témoigner à l'École Royale Militaire et à son enseignement.

Monseigneur, Messieurs, c'est très chaleureusement que je vous félicite de ce choix pour la Réserve. Je sais que votre promesse est sincère et durable, sachez que votre parole nous est et nous restera précieuse.

Pour ce serment citoyen, pour votre sensibilité et votre investissement personnel, présent et futur, envers nos valeurs démocratiques, Monseigneur, Messieurs, je vous remercie et souhaite à chacun que le meilleur de la vie vous soit donné.

Sportief, participatif, solidaire, humanitaire, verantwoordelijk ... de kwaliteiten die in ons departement worden aangemoedigd, aangeleerd en gecultiveerd, zijn even talrijk als verscheiden.

Onze voornaamste taak is ongetwijfeld om onze inspanningen om de jeugdige generaties te sensibiliseren en te vormen voort te zetten, met luisterbereidheid en openheid van geest en in overeenstemming met de maatschappelijke evoluties. Solidariteit, rechtvaardigheid, verdraagzaamheid, de democratische vrijheden, zijn onaantastbare waarden. Jongeren en volwassenen, militairen en burgers, het is onze gezamenlijke plicht om het voortbestaan ervan veilig te stellen.

Door de eedaflegging van de reservisten hier vandaag, gisteren in Breendonk waar een honderdtal jongeren deelnamen aan de bedevaart ter herdenking van de slachtoffers van barbaarse wreedheid en morgen wanneer zij Dachau bezoeken en op wat voor manier dan ook actief blijk geven van burgerzin, tonen deze jongeren ons hoe terecht het was dat wij in hen hebben geloofd.

Dat Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Amedeo en de andere jonge officieren voor de Reserve hebben gekozen en daarmee hun maatschappelijk engagement bevestigen, is een eer voor Defensie en een krachtig signaal voor de nieuwe promoties en de kandidaten voor een militaire carrière.

Wat ons hier samenbrengt, is van zeer grote betekenis zowel voor de militairen als voor de burgers en zeker voor alle reservisten voor wie het een bijzondere erkenning van hun gezamenlijk engagement betekent.

Mevrouw, sta mij toe u te bedanken voor het vertrouwen dat de Koninklijke Familie vandaag langs u zoon om maar ook bij zovele andere gelegenheden in het verleden in de Koninklijke Militaire Schooi en haar opleiding blijft stellen.

Monseigneur, Heren, ik feliciteer u van ganser harte voor uw keuze voor de Reserve. Ik weet dat uw belofte orecht en duurzaam is; weet dat uw woord ons dierbaar is en zal blijven.

Voor deze eedaflegging en getuigenis van burgerzin, voor uw bekommernis en persoonlijke inzet vandaag en in de toekomst voor onze democratische waarden dank ik u, Monseigneur, Heren en dat het beste in het leven elk van u te beurt mag vallen.

# Week van de Reserve



11 – 13 Jun 08

## KOKSIJDE

1. Voor het jaar 2008 heeft HRE-DNR de “Week van de Reserve” opnieuw weerhouden en op het jaarprogramma geplaatst. Nochtans, zullen dit jaar de delen “Cursus ICCS” en “Nationale Competitie” niet tegelijkertijd noch op dezelfde locatie plaatsvinden. Het gedeelte “Cursus ICCS” zal plaatsvinden op 31 Mar, 1-2-3 Apr 08 te LEOPOLDSBURG (meer info: zie rubriek “reserve” van de web-site [www.mil.be](http://www.mil.be)).
2. Met deze nodigen we uit om deel te nemen aan de **Nationale Competitie van de Reservekaders**, die zal doorgaan te **KOKSIJDE, Basis KOKSIJDE (B KOKS)** op:  
**Wo 11, Do 12 en Vr 13 Jun 08**
3. De steun voor deze competitie wordt geleverd door B KOKS.
4. Deze week wordt gezamenlijk door KNVRO en KNUROO georganiseerd en met gemengde ploegen Offr/OOffr van VIER personen. Er zullen tevens buitenlandse ploegen deelnemen aan de competitie.
5. Programma:
  - aankomst op Wo 11 Jun 08 vóór 09.00 Hr, administratie en briefings in de voormiddag
  - eerste del van de competitie op Wo 11 Jun 08 in de namiddag en 's avonds
  - tweede del van de competitie op Do 12 Jun 08 (gans de dag)
  - op vrijdag voormiddag 13 Jun 08: onderhoud
  - prijsuitdeling, drink en afscheidsmaaltijd op Vr 13 Jun 08 's middags
  - ENDEX om Vr 13 Jun 08 rond 16.00 Hr
6. Dit jaar zal de omloop bestaan uit lussen die telkens bestaan uit een geheel van proeven en incidenten. Voorziene proeven (wijzigingen mogelijk): hindernispiste, transmissie, CBRN, uitrusting, tactiek, kaartlezen, bewapening, oriëntatieloop, IM, EHBO, LOAC (= Recht Gewapende Conflicten), brandbestrijding, proef Medical Comp, proef Air Comp, proef Naval Comp.
7. Voor de organisatoren en voor de competitoren worden DRIE dagen wederoproeping aangevraagd (Wo 11 Jun 08 t/m Vr 13 Jun 08). **RV: op Wo 11 Jun 08 tussen 08.00 Hr en 10.00 Hr (enkel een volledige deelname is mogelijk).**  
Er is mogelijkheid om te logeren vanaf dinsdag avond (ons verwittigen – zie inschrijvingsformulier).
8. De Oef wordt **NIET** als “langdurige prestatie” beschouwd, waardoor het systeem “gratis voeding” niet wordt toegepast. Wij vragen u een tussenkomst voor kosten maaltijden. Deze tussenkomst bedraagt: **25,00 EUR voor de organisatoren en de competitoren.**  
Gelieve dit bedrag **globaal per Gpg/Kring of individueel** over te schrijven **vóór 27 Apr 08** op rekening nr. 651-1121065-42 van KNVRO/KNUROO.
9. **De inschrijvingen, door middel van het inschrijvingsformulier achteraan deze ARES, worden verwacht op het Srt van KNVRO (Karmelietenstraat, 24, bus 1 te 1000 BRUSSEL) (per post of fax of per mail – zie in het begin van dit tijdschrift) ten laatste op 27 Avr 08.**
10. Gelieve voor **ELKE deelnemer, EEN inschrijvingsformulier** correct en volledig in te vullen.
11. In het Programma Joint Reserve 2008 is voorzien dat voor de deelnemers die reeds VIJF dagen gepresteerd hebben om in de getrainde reserve te blijven, bij uitzondering maximum TWEE dagen kunnen meetellen om de minimumnorm van ZEVEN dagen te behalen.



# Semaine de la Réserve

11 – 13 Jun 08  
**COXYDE**

1. Pour l'année 2008, HRE-DNR a à nouveau retenu la "Semaine de la Réserve" et l'a mise au programme annuel. Toutefois, cette année la partie "Cours ICCS" et la partie "Compétition Nationale" n'auront pas lieu au même moment ni au même endroit. La partie "Cours ICCS" aura lieu les 31 Mar, 1-2-3 Avr 08 à BOURG-LÉOPOLD (plus d'info: voir dans la rubrique "réserve" du site [www.mil.be](http://www.mil.be)).
2. Par la présente nous vous invitons à participer à la **Compétition Nationale des Cadres de Réserve**, qui aura lieu à **COXYDE, Basis KOKSIJDE (B KOKS)** le:  
**Mer 11, Jeu 12 et Ven 13 Jun 08**
3. L'appui pour cette compétition sera fourni par B KOKS.
4. Cette compétition est organisée conjointement par l'URNOR et l'URNSOR et avec des équipes mixtes Offr/Soffr de QUATRE personnes. Des équipes étrangères participeront également à la compétition.
5. Programme:
  - arrivée le Mer 11 Jun 08 avant 09.00 Hr, administration et briefings dans la matinée
  - première partie de la compétition le Mer 11 Jun 08 (après-midi et soirée)
  - deuxième partie de la compétition le Jeu 12 Jun 08 (toute la journée)
  - la matinée du Ven 13 Jun 08: entretien
  - remise des prix, drink et repas d'adieu le Ven 13 Jun 08 midi
  - ENDEX le Ven 13 Jun 08 vers 16.00 Hr
6. Cette année le parcours sera composé de boucles formant un ensemble d'épreuves et d'incidents. Épreuves prévues (modifications possibles): piste d'obstacles, transmission, CBRN, équipement, tactique, lecture de cartes, armement, cross d'orientation, IM, EHBO, LOAC (= Droit Conflits Armés), anti-feu, épreuve Medical Comp, épreuve Air Comp, épreuve Naval Comp.
7. Il sera demandé TROIS jours de rappel pour les organisateurs et pour les compétiteurs (Mer 11 Jun 08 → Ven 13 Jun 08). **RV: le Mer 11 Jun 08 entre 08.00 Hr et 10.00 Hr (seule la participation au programme complet est possible).**  
Il y a possibilité de logement à partir du mardi soir (nous prévenir – voir formulaire d'inscription).
8. L'Ex n'est PAS considéré comme "une prestation longue durée", ce qui implique que le système "nourriture gratuite" ne sera pas appliqué. Nous vous demandons donc une intervention afin de couvrir les frais de repas. Cette intervention s'élève à: **25,00 EUR pour les compétiteurs et les organisateurs**.  
Prière de virer cette somme, **globalement par Gpt/Cercle ou individuellement, avant le 27 Avr 08** au compte n° 651-1121065-42 de l'URNOR/URNSOR.
9. **Les inscriptions au moyen du bulletin d'inscription se trouvant à la fin de cet ARES, sont à renvoyer au Srt de l'URNOR (Rue des Petits Carmes, 24, bte 1 à 1000 BRUXELLES) (par lettre ou par fax ou par mail – adresses: voir en début de revue) au plus tard le 27 Avr 08.**
10. Veuillez compléter correctement **UN formulaire** individuel d'inscription pour **CHAQUE participant**.
11. Il est prévu au Programme Joint Réserve 2008 que les participants qui ont déjà prestés CINQ jours afin de rester dans la réserve entraînée, pourraient exceptionnellement utiliser au maximum DEUX jours en vue d'obtenir la norme minimum d'entraînement de SEPT jours.

# B KOKS

## Historiek

### Oorsprong – Eerste Wereldoorlog

Na de Duitse inval op 2 augustus 1914 trok het Belgische Leger zich terug achter de IJzer en ging zij over tot een volledige reorganisatie van haar strijdkrachten. Als gevolg van deze reorganisatie werd de luchtmachtbasis in *Ten Bogaerde* te KOKSIJDE geboren.

### Tweede Wereldoorlog

Alhoewel de meeste Duitse vliegvelden niet voorzien waren van verharde startbanen, werd in KOKSIJDE onmiddellijk een betonnen baan van 800 meter in NW-ZO richting gelegd.

Over het ganse vliegveld werden een groot aantal gecamoufleerde en beschermde parkeerplaatsen ingericht: de muren werden gevormd uit dikke ballen stro die aan de buitenzijde met een laag cement werden bedekt.

Pas vanaf eind 1943-begin 1944 werd KOKSIJDE het doelwit van verschillende zware aanvallen door de Geallieerden tijdens de voorbereidingen voor de landing in NORMANDIË. Tijdens de eerste week van juni 1944 werd het vliegveld volledig ondermijnd door de Duitsers, om in de nacht van 9 op 10 juni te worden vernietigd.

### Heropbouw

Eind oktober 1944 kreeg het 5012 Sqn (RAF Airfield Construction Service) de opdracht om het vliegveld te herstellen en het tegen 15 januari 1945 opnieuw operationeel te maken.

Na de oprichting van de Belgische Luchtmacht op 15 oktober 1946 werd het vliegveld van de RAF overgenomen door een Belgisch Wachtdetachement.

Samen met dit detachement bevonden zich op de basis nog een afdeling van de weerkundige dienst, enkele Britten van de War Grave Service, en de Air Sea Rescue, die uitgerust was met enkele snelle vedettes, bootjes overgenomen van de RAF, en die in de haven van NIEUWPOORT waren afgemeerd.

## Historique

### Origine – Première Guerre Mondiale

Après l'envahissement de la Belgique par l'Allemagne, le 2 août 1914, l'armée belge se retira derrière l'Yser et entama une complète réorganisation de ses forces armées. Le résultat de cette tragique réorganisation fut la naissance du terrain d'aviation *Ten Bogaerde* à COXYDE.

### Deuxième Guerre Mondiale

Bien que la plupart des terrains d'aviations allemands n'étaient pas équipés de pistes en béton, il fut décidé, dès le départ, d'en construire une ayant une longueur de 800 m et orientée NO-SE, sur le terrain d'aviation de COXYDE.

L'entièreté du terrain était camouflée et les parkings avions entourés de murs de paille renforcés par un lien en béton.

Ce ne sera qu'à la fin de l'année 1943, au début 1944 que COXYDE devint une cible stratégique pour les forces alliées en pleine préparation du débarquement de NORMANDIE. Dans la première semaine de 1944, les Allemands minèrent complètement le terrain d'aviation pour le faire sauter dans la nuit du 9 au 10 juin 1944

### Reconstruction

À la fin de l'année 1944, le 5012 Sqn (RAF Air Field Construction Service) fut assigné à la reconstruction du terrain d'aviation. Cette tâche fut terminée le 15 janvier 1945, date à laquelle la base redevint opérationnelle.

Le 15 octobre 1946, date de la création de la Force Aérienne Belge, le terrain d'aviation fut transféré de la Royal Air Force vers le détachement de garde belge. En coopération avec ceux-ci, le terrain d'aviation hébergea un service de prévisions météorologiques quelques soldats du service d'inhumation militaire (War Grave Service) et le service de recherche (Air Sea Rescue) équipé de vedettes rapides transférées de la RAF et opérant à partir du port de NIEUPORT.



Basis Koksijde  
La Base de Coxyde

### De Jachtvliegschool

Op 1 januari 1948 werd de Jachtvliegschool officieel opgericht onder bevel van Maj VI G. DIEU, met als adjunct Maj VI DFC M. GEERTS.

Om de pas gebrevettede leerling-piloten een operationele opleiding te geven, bestond de Jachtvliegschool uit een OTU (*Operational Training Unit*) op SPITFIRE, en een Vervolmakings Smaldeel (Flight 600) voor het slepen van schietdoelen boven de Noordzee.

Op 23 januari 1948 werd tevens de *Lucht en Zee Reddingsdienst* (*Air and Sea Rescue Service*) officieel opgericht.

Onder druk van de plaatselijke overheid werd de Jachtvliegschool op 7 januari 1957 overgeplaatst naar BRUSTEM waar ze in 1961 definitief ontbonden werd.

### De 13 Jachtwing en de Ground Control Approach School

Op 8 januari 1957, dag waarop de Jachtvliegschool naar BRUSTEM verhuisde, werd de 13 Jachtwing (13 JW) in KOKSIJDE geïnstalleerd. Deze Wing werd, door een nieuwe reorganisatie van de Luchtmacht, op 1 juli 1958 volledig ontbonden.

Op 1 april 1957 tenslotte werd de *Ground Control Approach School* (GCA Sch) gesticht.

In deze school werden de luchtverkeerscontroleurs opgeleid om vliegtuigen ook bij slecht weer, met

### L'École de Chasse

Le 1<sup>er</sup> janvier 1948 vu la création de l'école de chasse sous le commandement du Major Avi DFC G. DIEU et de son adjoint le Major Avi DFC M. GEERTS.

Sa création répondit au besoin de donner aux élèves pilotes brevetés une formation opérationnelle efficace. Elle se composait d'une unité d'entraînement opérationnel (OTU, *Operational Training Unit*) composée de SPITFIRES ainsi que d'une escadrille de perfectionnement (Flight 600), assignée à l'entraînement sur cible volante tractée et ayant la mer du Nord comme lieu d'opération.

Le *Air and Sea Rescue Service* fut officiellement fondé le 23 janvier 1948.

Suite à la pression des autorités locales, l'École de Chasse fut déplacée à Brustem le 7 janvier 1957, où elle fut dissoute en 1961.

### Le 13 Wing de Chasse et l'École de Ground Control Approach

Lorsque le 8 janvier 1957 l'École de Chasse fut déplacée à Brustem, le 13<sup>ème</sup> Wing de Chasse (13 JW) fut installé à COXYDE. Suite à une nouvelle réorganisation de la Force Aérienne, il fut définitivement dissout le 1<sup>er</sup> juillet 1958.

Pour clôturer ce chapitre, il nous faut mentionner que le 1<sup>er</sup> avril 1957, l'École de *Ground Control Approach* (E GCA) fut fondée. Sa mission était d'entraîner les contrôleurs de trafic aérien à donner assistance aux pilotes et aux avions dans leur approche

behulp van een radarsysteem, toe te laten veilig te landen.

### Luchtmachtbasis KOKSIJDE

Tegelijk met de ontbinding van de 13 JW werd aan het vliegveld de huidige benaming Basis KOKSIJDE of B KOKS, gegeven en kreeg het de rol toebedeeld van herontplooiingsvliegveld.

Van 1964 tot 1967 verschafte KOKSIJDE ook onderdak aan een Landmachteenheid: op 1 juli 1964 werd in KOKSIJDE het 62 Bataljon Luchtdoelartillerie (62A) opgericht. Het bataljon werd hier volledig uitgerust met HAWK-missiles om, na een intensieve training, in 1967 zijn positie in te nemen in de Belgische sector van de NAVO luchtverdedigingsgordel aan het IJzeren Gordijn.

Tenslotte kreeg de Basis KOKSIJDE op 7 februari 1989, bij beslissing van de Generale Staf, de naam Basis Adjt VI F. ALLAEYS. Dit als huldebetoon aan Frans ALLAEYS die, samen met zijn bemanning, op 27 juni 1965 tijdens een humanitaire opdracht in het voormalig Belgisch Congo vermist werd.

Vanaf 17 mei 1967 verbleef ook het *Centrum voor Militaire Vorming* (CMV, die tot dan in CHIÈVRES lag), als korps van Hoofdkwartier Commando Training & Support van de Luchtmacht (HK Comdt Trg & Sp LuM), te KOKSIJDE. Het fungeerde als opleidingscentrum voor de basisopleiding van miliciens, Kandidaten Reserve Onderofficieren, Tijdelijke Vrijwilligers en Beroeps vrijwilligers van beide landstalen. Dat centrum werd op 20 mei 1994 ontbonden, tengevolge de opheffing van de nationale dienst.

### De geschiedenis van de Heliflight

De geschiedenis van de Heliflight vindt haar oorsprong in de jaren vijftig.

De Staf van de Zeemacht buigde zich over de vraag om helikopters aan te schaffen, in hoofdzaak voor mijnveegoperaties, een hoofdopdracht toevertrouwd aan de Zeemacht. De helikopter begon in deze aanvangsjaren zijn nut qua polyvalentie en betrouwbaarheid te bewijzen.

grâce au système radar, et ce quelles que soient les conditions atmosphériques.

### La base aérienne de COXYDE

Au même moment, lors de la dissolution du 13 JW, le terrain d'aviation fut renommé Base de COXYDE (ou Basis KOKSIJDE, B KOKS). L'établissement de son nouveau rôle était simple: servir de base de redéploiement pour les forces de l'OTAN.



De 1964 à 1967 elle hébergea une unité de l'armée belge. Le 1<sup>er</sup> juillet 1964 vit la naissance du 62<sup>nd</sup> Anti-Aircraft Bn (62A). Le bataillon fut entièrement équipé de missiles HAWK et après un entraînement intensif, fut intégré dans le système de défense antiaérienne du secteur belge de l'OTAN, non loin du rideau de fer en RFA.

Le 7 février 1989, par décision du quartier général, la Base de COXYDE fut renommée Base Adjt VI F. ALLAEYS, en hommage à Frans ALLAEYS et son équipage, disparus le 27 juin 1965 durant une mission humanitaire au Congo Belge.

Le 17 mai 1967 vit également l'arrivée du *Centre de Formation Militaire* (CFM, qui jusque-là était situé à CHIÈVRES), en tant que Corp de l'État-major Commando Training & Support de la Force Aérienne. La tâche de ce centre était d'assurer un entraînement et une formation de base, dans les différentes langues nationales, des miliciens, des nouveaux candidats Sous-officiers de carrière, temporaires ou de réserve. Ce centre fut dissout le 20 mai 1994, suite à la suspension du service national.

### L'histoire du Flight Héli

L'histoire du Flight Héli débute dans les années cinquante.

L'État-major de la Force Navale étudiait la possibilité d'acquisition d'hélicoptères, principalement dans une optique d'opérations de dragage de mines, une des missions principales confiées à la Force Navale. À l'époque, l'hélicoptère commençait en effet à démontrer son utilité polyvalente et sa fiabilité.

Mede als gevolg van de Conventie van Chicago in 1947 diende België middelen ter beschikking te stellen voor *Search and Rescue* (SAR). Initieel werd te NIEUWPOORT een *Lucht en Zeerreddingsdienst* (LZRD) opgericht, die met vedettes opereerde.

Vanaf 1961 wordt de SAR door middel van heli's gezamenlijk uitgevoerd door de Lucht- en de Zee-macht.

#### 40<sup>ste</sup> Smaldeel Heli

Op 1 april 1961 werd in KOKSIJDE een nieuwe eenheid opgericht: de *Heliflight*. Deze flight, uitgerust met vijf SIKORSKY HSS-1, moest de taak van de vedettes van de Lucht- en Zeerreddingsdienst overnemen.

Twee van de helikopters werden tijdelijk door de Belgische Zeemacht gebruikt.

In juli 1963 werd een tweede Flight opgericht, uitgerust met zeven SIKORSKI S-58C, overgenomen van SABENA, met als opdracht het transport over korte afstand van materieel en personeel.

En outre, dans le cadre de la Convention de Chicago de 1947, la Belgique s'était engagée à mettre à disposition des moyens de recherche et de sauvetage (*Search And Rescue*, SAR). Initialement, un Service de Sauvetage Air-Mer (SSAM) était organisé à NIEUPORT. Il mettait en œuvre des vedettes rapides. Depuis 1961, la force Aérienne et la Force Navale assument conjointement le SAR au moyen d'hélicoptères.

#### La 40 Escadrille Héli

Le 1<sup>er</sup> avril 1961, vit la naissance d'une nouvelle unité sur le terrain d'aviation de COXYDE: le Flight Héli. Ce flight, équipé de cinq SIKORSKY HSS-1, reprit les activités des vedettes rapides en mer initialement prévues pour les recherches et sauvetages.

Pendant un certain laps de temps, deux de ces hélicoptères furent utilisés par Force Navale belge.

Un deuxième Flight Héli, dont la mission était le transport sur courte distance de personnes et de matériel, est incorporé en juillet 1963. Celui-ci comprenait sept SIKORSKY S-58C fournis par la SABENA.



© Thomas Brackx - IPR

De Sikorsky  
Le Sikorsky

Op 1 april 1971 kreeg de Heliflight het statuut van een Smaldeel met vier Flights waaronder een Flight Zeemacht en een Flight Onderhoud. Om haar helikopters aan boord van schepen te kunnen inzetten, besliste de Zeemacht om de HSS-1 te vervangen door ALOUETTE-III. Op 14 maart 1971 werd het eerste toestel afgeleverd en op 29 april werd het derde en laatste toestel in ontvangst genomen.

Le 1<sup>er</sup> avril 1971, le Flight de vol Hélicoptère changea de statut et devint une Escadrille comprenant quatre Flights, avec en supplément une Flight Marine et un Flight de Maintenance. Afin de pouvoir utiliser ces hélicoptères en survol marin, la Force Navale belge remplaça les SIKORSKY HSS-1 par des ALOUETTE III. La première arriva le 14 mars 1971 et la dernière le 29 avril de la même année.

Na drie jaar bestaan als Smaldeel Héli, wordt de eenheid een nieuwe naam gegeven, nl. 40 SQN Héli, hierbij terugwijzend naar de naam van zijn voorganger, het Smaldeel Transport. Deze laatste werd in april 1954 opgericht op het vliegveld van MELSBROEK, en gebruikte als vliegtuig de C-119 Flying Boxcar. Dat smaldeel werd ontbonden op 1 april 1955, en dit om economische redenen. Op 30 september 1959 werd het opnieuw in het leven geroepen in het kader van de rellen die plaatsvonden in Belgisch Congo.

Uiteindelijk werd het Smaldeel op 1 juli 1973 ontbonden als gevolg van de vervanging van twee Smaldeelen C-119 door één Smaldeel C-130H. Het nieuw ontworpen Smaldeelkenteken werd op 24 april 1973 officieel erkend: een om hulp vragende hand in het water met daarboven de reddende helikopter. Als devies draagt het kenteken *Aude Audenda*, waag wat gewaagd moet worden.

In 1976 brak voor het 40<sup>ste</sup> Smaldeel een nieuw tijdperk aan: na een intensieve trainingsperiode bij de Royal Navy in CULDROSE (UK), werden op 8 november vijf nieuwe WESTLAND SEAKINGS MK 48 overgevlogen. Vanaf 1 april 1977 namen zij de taak van de SIKORSKY in de SAR rol over.

De HSS-1 zou echter nog tot 1986 in dienst blijven, ener-

Après trois années d'existence comme Escadrille Héli, l'unité sera renommée du nom de 40 SQN Héli héritage de son prédecesseur l'Escadrille Transport. Celle-ci fut créée en avril 1954 sur le terrain d'aviation de MELSBROEK et utilisait l'avion C-119 Flying Boxcar. Le 1<sup>er</sup> mai 1955, cette escadrille fut dissoute pour raison économique. Le 30 septembre 1959, elle fut toutefois reconstituée dans le cadre des émeutes se déroulant au Congo belge.

Finalement, l'Escadrille fut dissoute le 1<sup>er</sup> juillet 1973, suite au remplacement de 2 Escadrilles C-119 par une seule Escadrille C-130H.

L'insigne d'escadrille nouvellement créé fut reconnu officiellement le 24 avril 1973: il représente une main sortant de l'eau et appelant à l'aide, avec au-dessus un hélicoptère salvateur. La devise: *Aude Audenda*, risque ce qui doit être risqué.

Une nouvelle ère s'ouvrit en 1976 pour la 40<sup>ème</sup> Esc: après une période d'entraînement intensif à la Royal Navy à CULDROSE (UK), l'on vit apparaître le 8 novembre cinq tous nouveaux WESTLAND SEAKINGS MK 48. Ils reprisent, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1977, les tâches des SIKORSKY dans le cadre du SAR.

Le HSS-1 resta toutefois en service jusqu'en 1986: d'une part en tant qu'hélicoptère de transport, et



De Seaking  
Le Seaking

© Christian Theys - IPR



De NH90

Le NH90

zijds als transporthelikopter en anderzijds voor de basisopleiding van de helikopterpiloten. De laatste vlucht van de *Siko* werd uitgevoerd op 5 december 1986.

Men voorziet om binnenkort de SEA KING te vervangen door helikopters NH90.

## Opdrachten

De redding verzekeren bij ongeval in de Burgerluchtvaart, in toepassing van Conventie van Chicago van de Internationale Organisatie voor Burgerluchtvaart (of ICAO), en bij een militair luchtvaartongeval boven Belgisch of Luxemburgs gebied. Dus SAR te land (SATER) en ter zee (SAMAR).

Bovendien kunnen ze worden ingezet om: drenkelingen op te halen, Medevac van zieken en gewonden tussen hospitalen, brandwondenpatiënten te vervoeren, schepen in moeilijkheden bij te staan, vermistten op te sporen en bewakingsopdrachten van de kustlijn, VIP transporten, Paradropping, Cargo Tpt, Hulp aan de Natie, mogelijkheid tot oproeping door de Federale Politie voor bijstand, organentransport bij ontstentenis van andere mogelijkheden (burger firma's).

d'autre part dans le cadre de l'entraînement de base des pilotes d'hélicoptères. Le dernier vol du *Siko* eut lieu le 5 décembre 1986.

Il est prévu que d'ici peu les SEA KING soient remplacés par des hélicoptères NH90.

## Missions

Mener à bien des opérations de sauvetage en cas d'accident d'avion civil, en application de la Convention de Chicago de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI), et d'accident d'avion militaire sur le territoire belge ou luxembourgeois. Donc SAR sur terre (SATER) et en mer (SAMAR)

En outre, les hélicoptères peuvent être engagés pour: sauver des personnes de la noyade, Medevac de malades et blessés entre hôpitaux, transporter des grands brûlés, assister des navires en difficulté, rechercher des disparus et surveiller le littoral, transport de VIP, dropping de Para, Tpt Cargo, Aide à la Nation, possibilité d'être appelé pour assistance par la Police Fédérale, transport d'organes s'il n'y a pas d'autres possibilité (firmes civiles).

Om deze opdrachten uit te voeren beschikt het 40<sup>ste</sup> Smd van B KOKS over 5 helikopters van het type WESTLAND SEAKINGS MK 48.

In 2007 voerden de helikopters 60 opdrachten uit, waarbij 27 personen opgehaald werden, er 7 medische evacuatie vluchten en twee transporten van organen uitgevoerd werden.

Door de soms zeer zware reddingsoperaties geniet het 40<sup>ste</sup> Smaldeel ondertussen van een uitstekende reputatie in binnen- en buitenland, zowel bij militairen als bij burgers.

(bronnen: [www.mil.be](http://www.mil.be) en B KOKS)

La 40 Esc de B KOKS dispose de 5 hélicoptères du type WESTLAND SEAKINGS MK 48 afin d'assurer ces missions.

En 2007, les hélicoptères sont intervenus à 60 reprises, hélitreuillant 27 personnes, effectuant 7 vols d'évacuation médicale, et deux transports d'organes.

La 40<sup>ème</sup> Escadrille jouit entretemps, et cela suite à de nombreuses opérations de sauvetage d'envergure, d'une excellente réputation, aussi bien en Belgique qu'à l'étranger, et aussi bien auprès des civils qu'auprès des militaires.

(sources: [www.mil.be](http://www.mil.be) et B KOKS)



## WESTLAND SEA KING MK 48

AUW (all up weight standard configuration) =  
+/- 21000 lbs

Speed: +/- 120 knots

Autonomy: approx. 3 hour standard, but maxi  
approx. 6 hour

Crew: 2 pilots, 1 Flight Engineer, 1 SAR (Search and Rescue) Diver, 1 SAR Medic en 1 SARSO (SAR System Operator or Radar-man)



## NH90

AUW: +/- 23000 lbs

Speed: 140 knots standard (cruise speed, eco) and max cruise speed 165 knots (+/- 305 Km/Hr)

Autonomy: approx. 4.35 hour

Crew (TBD): 2 pilots, Hoist Operator(TBD), Sarso (TBD), SAR MEdic and SAR Diver



Deze helikopters zouden ong. dezelfde opdrachten hebben als de SEA KING, maar waarschijnlijk ook troepentransport, humanitaire opdrachten, ... (TBD)

Verschillen met de SEA KING, onder andere en zeker niet beperkende lijst:

- gebruik van composiet materialen,
- gebruik van modulaire systemen,
- aerodynamisch design,
- geavanceerd "Mission Flight Aids",
- hoog veiligheidsniveau,
- makkelijk in onderhoud,
- "Fly by wire" systeem i.p.v. mechanische verbindingen in de stuurorganen.

Ces hélicoptères auront env. les mêmes missions que les SEA KING, mais serviront probablement également au Tpt de troupes, à des missions humanitaires, ... (TBD)

Différences avec le SEA KING (liste non exhaustive):

- utilisation de matériaux composites,
- utilisation de systèmes modulaires,
- design aérodynamique,
- "Mission Flight Aids" avancée,
- niveau de sécurité élevé,
- facilité d'entretien,
- "Fly by wire" système au lieu de liaisons mécaniques dans les organes de direction.

# De Reserve binnen het Information Operations gebeuren

## La Réserve dans le monde des “Information Operations”

Kol v/h Vlw (R) Edgard SALAMONOWICZ

### Doelbewust en gericht communiceren met de bevolking, een vast onderdeel van militaire operaties

Het gebruik van eender welke vorm van machtsprojectie heeft altijd een psychologische dimensie. Dit geldt per definitie ook voor militaire activiteiten. De geschiedenis reikt ons talloze voorbeelden aan waar acties gevoerd werden om de attitudes en het gedrag van mensen, leiders en andere maatschappelijke sleutelfiguren te beïnvloeden. Wil men hierin slagen dan moet hierover doelbewust en gericht gecommuniceerd worden met de betrokkenen. Dit gericht communiceren met welbepaalde doelgroepen is een militaire activiteit die zich afspeelt binnen de brede waaier van Information Operations (Info Ops).

Acties ondernomen door de NAVO hebben een impact op actoren en toeschouwers zowel binnen als buiten de operatiezone. In de mate waarin het mandaat van de VN vaak klaar en duidelijk stelt dat geweld enkel kan gebruikt worden wanneer alle andere opties uitgeput zijn, moet er op dat ogenblik door-tastend en onophoudelijk gecommuniceerd worden met de betrokken bevolkingsgroepen: Hoe wordt het VN mandaat, waaruit de Interventiemacht haar legitimiteit put, begrepen? Hoe worden de acties van de Interventiemacht geïnterpreteerd? Hoe wordt de Interventiemacht zelf gepercipieerd? ... De inzet van niet-lelijke middelen is dan ook niet meer weg te denken uit onze moderne militaire operaties.

Doelgerichte communicatieactiviteiten zijn zeer aangewezen bij CRO's (Crisis Response Operations), wanneer het einddoel van de operatie erin bestaat om de vrede en de veiligheid te herstellen en te behouden. Bovendien moeten ze ook de eigen troepen helpen beschermen (Force Protection). Verder wordt er gebruik van gemaakt om het uitbreken van vijandelijkheden te vermijden, om te ontraden wanneer de spanning toeneemt.

Daarnaast, wanneer eenmaal de wapens spreken,

### Communiquer avec la population d'une manière consciente et ciblée, un élément constant des opérations militaires

L'utilisation de n'importe quelle forme de projection de force comprend toujours une dimension psychologique. Cela est par définition également le cas pour les activités militaires. L'histoire fournit d'innombrables exemples d'actions menées afin d'influencer les attitudes et le comportement de personnes, de dirigeants et d'autres figures-clés de la société. Afin d'obtenir un résultat positif en ce domaine, il est indispensable de communiquer de façon consciente et ciblée avec les intéressés. Cette communication ciblée avec des groupes bien précis est une activité militaire qui se déroule dans le large cadre des "Information Operations (Info Ops)".

Les actions entreprises par l'OTAN ont un impact sur les acteurs et les spectateurs, aussi bien dans la zone des opérations qu'en dehors de celle-ci. Dans la mesure où le mandat des Nations unies établit souvent clairement que la force peut seulement être utilisée lorsque toutes les autres options ont été épuisées, il est très important de communiquer à ce moment-là de façon énergique et ininterrompue avec les groupes de la population concernés: comment le mandat des Nations unies, dont la Force d'intervention tire sa légitimité, est-il compris? Comment les actions de la Force d'intervention sont-elles interprétées? Comment la Force d'intervention elle-même est-elle perçue? ... Les opérations militaires modernes sont devenues inconcevable sans l'utilisation de moyens non létaux.

Des activités de communication ciblées sont particulièrement indiquées en cas de CRO (Crisis Response Operations), quand l'objectif final de l'opération est le rétablissement et le maintien de la paix et de la sécurité. En outre, elles doivent également contribuer à la protection des propres troupes (Force Protection). Elles sont également utilisées pour prévenir le déclenchement des hostilités, ou pour

worden ze aangewend om de kansen op de overwinning te verhogen.

Te dien einde moet de Interventiemacht de redenen van haar missie, het waarom van haar acties onophoudelijk en onverdroten communiceren, uitleggen en blijven herhalen. Zij moet proberen de mensen in de operatiezone en daarbuiten te overtuigen dat haar aanwezigheid gegrond is. Kortom de Interventiemacht moet trachten het hart en de geest van de mensen te veroveren. "Winning the hearts and the minds" is vandaag een vitaal onderdeel van militaire planning. Het vormt de kerntaak, de "core business" van het Local Communication Team (LCT), zoals deze cel genoemd wordt wanneer Belgische detachementen in operatie zijn.

Deze inzet is vaak niet direct meetbaar, maar daarom niet minder doeltreffend. Dit heeft alles te maken met datgene wat de commandant van de operatie met deze gerichte communicatieactiviteiten wil bereiken: het gedrag van bevriende, neutrale of vijandige doelgroepen in die mate te beïnvloeden dat zij tegemoet komen aan de objectieven en intenties van de commandant in de operatiezone.

Samengevat moet doelgericht communiceren ervoor zorgen dat de juiste boodschap gebracht of de juiste actie gevoerd wordt op de juiste manier, waarbij gebruik gemaakt wordt van het juiste kanaal op het juiste ogenblik en gericht op de juiste doelgroep(en).

Voorwaar geen makkelijke klus, maar onontbeerlijk in het licht van wat de tragische gebeurtenissen in Rwanda<sup>1</sup> zo gruwelijk hebben aangetoond. De massamedia werden er gebruikt als propagandamiddel, als instrument van desinformatie en manipulatie, waardoor zij een vruchtbare voedingsbodem vormden voor het meest extreme geweld. Het is bijgevolg noodzakelijk om te trachten dat risico te verkleinen, om alles in het werk te stellen om te voorkomen dat de bevolking in de operatiezone gemanipuleerd wordt en dat sommige spelers kunnen aanzetten tot geweld ten aanzien van anderen, zij het burgers of militairen.

<sup>1</sup> Op 7 april 1994 werden tien Belgische blauwhelmen vermoord in Rwanda. Zij maakten deel uit van UNAMIR, United Nations Assistance Mission in Rwanda, een vredesmacht bestaande uit 2500 blauwhelmen en 330 militaire waarnemers die moesten bijdragen aan de veiligheid van de hoofdstad Kigali, de handhaving van het-staakt-het-vuren en die ontmijningsprogramma's moesten opzetten. Na de moord op de tien Belgische UNAMIR-leden trokken de VN-troepen zich terug en begon een georganiseerde massaslachting van Tutsi burgers en gematigde Hutu's uit alle geledingen van de bevolking.

dissuader lorsque la tension monte.

En outre, lorsque la parole est aux armes, elles sont utilisées pour augmenter les chances de victoire.

À cette fin, la Force d'intervention doit sans cesse et imperturbablement communiquer, expliquer et répéter les raisons de sa mission et le pourquoi de ses actions. Elle doit essayer de convaincre les gens dans la zone des opérations et en dehors de celle-ci du bien-fondé de sa présence. En bref, la Force d'intervention doit essayer de séduire le cœur et l'esprit des gens. "Winning the hearts and the minds" est aujourd'hui un élément vital du planning militaire. Ceci forme sa mission principale, le "core business" du Local Communication Team (LCT), dénomination utilisée pour cette cellule lorsque des détachements belges sont envoyés en opérations.

Souvent, il est difficile de mesurer directement les effets de cette utilisation, mais elle n'en est pas moins efficace. Cela dépend essentiellement du but assigné par le commandant de l'opération aux activités de communication ciblées: induire, auprès des groupes cibles amis, neutres ou hostiles, un comportement qui rejoint les objectifs et les intentions du commandant de l'opération.

En résumé, la communication ciblée doit veiller à ce que le bon message soit communiqué ou l'action correcte soit menée de façon adéquate, en utilisant le bon moyen au bon moment en ciblant l'objectif ou les objectifs exact(s).

Ce n'est assurément pas une tâche facile, mais indispensable à la lumière de ce que les événements tragiques du Rwanda<sup>1</sup> ont démontré de façon si atroce. Les mass media y ont été utilisés comme moyen de propagande, comme instrument de désinformation et de manipulation, de sorte qu'ils ont constitué un terreau fertile pour la violence la plus extrême. Par conséquent, il est nécessaire d'essayer de diminuer ce risque, pour tout mettre en œuvre afin d'éviter que la population dans la zone des opérations soit manipulée et que certains acteurs incitent à la violence à l'égard des autres, qu'ils soient civils ou militaires.

<sup>1</sup> Le 7 avril 1994, dix casques bleus belges ont été assassinés au Rwanda. Ils faisaient partie de l'UNAMIR, la United Nations Assistance Mission in Rwanda, une force de paix constituée de 2500 casques bleus et de 330 observateurs militaires qui devaient contribuer à la sécurité de la capitale Kigali, au maintien du cessez-le-feu et qui devaient lancer des programmes de déminage. Après le meurtre des dix membres belges de l'UNAMIR, les troupes des Nations unies se sont retirées et un massacre organisé des civils Tutsis et des Hutus modérés de toutes les couches de la population a commencé.



© Pierre Bogaert - IPR

## **Een Belgische “Lokale communicatie” (LC) capaciteit**

Deze tragische gebeurtenissen hebben trouwens geleid tot de beslissing om een “Lokale Communicatie” (LC) capaciteit te ontwikkelen binnen de Belgische Strijdkrachten.

De beroepspijler van deze capaciteit bestaat al enkele jaren en heeft haar thuisbasis in de Info Ops Gp te HEVERLEE. Deze eenheid is voor velen bekend onder de vroegere naam “17 Recce”. Om uit te groeien tot een domein dat het vooropgestelde niveau kan waarmaken, kon deze eenheid hulp gebruiken. Er werd door Defensie beslist om een beroep te doen op de Reserve om de beroepspijler binnen de Info Ops Gp te versterken met een heuse reservepijler. Deze geïntegreerde reservepijler is nu een feit.

Op 18 december 2006 ontvingen 22 reservisten van de Info Ops Gp hun getuigschrift. Laat het duidelijk zijn dat zij niet werken als zelfstandige eenheid. Ze zijn volledig geïntegreerd in de Info Ops Gp, wat perfect aansluit bij het huidige concept van de Reserve. In de eenheid krijgen ze in functie van hun burgercompetentie en hun beschikbaarheid een welbepaalde taak in dit specifieke

## **Une capacité “Communication locale” (LC) belge**

Ces événements tragiques ont d'ailleurs conduit à la décision de développer une capacité “Communication locale” (LC) au sein des Forces armées belges. Le pilier professionnel de cette capacité existe depuis quelques années et a sa base à l'Info Ops Grp (Information Operations Group) à HEVERLEE. Cette unité est connue de beaucoup d'entre nous sous son ancien nom de “17 Recce”. Pour se développer et devenir un domaine qui puisse réaliser le niveau attendu, cette unité pouvait utiliser de l'aide. La Défense a décidé de faire appel à la Réserve pour renforcer le pilier professionnel au sein de l'Info Ops Gp au moyen d'un véritable pilier de Réserve. Ce pilier de Réserve intégré est maintenant une réalité.

Le 18 décembre 2006, 22 réservistes ont reçu le certificat de l'Info Ops Gp. Ils ne fonctionnent pas comme une unité indépendante, mais sont entièrement intégrés dans l'Info Ops Gp, ce qui s'inscrit parfaitement dans le concept actuel de la Réserve. Au sein de l'unité, ils reçoivent, en fonction de leur compétence civile et de leur disponibilité, une tâche précise dans ce domaine spécifique. Dans le groupe “Jointness” est en vigueur. Toutes les composantes

domein. In deze groep is "Jointness" de boodschap. Alle componenten (Land, Air, Nav en Med) zijn vertegenwoordigd. Er zijn zowel officieren als onderofficieren. Graad- en functietoewijzingen zijn gebonden aan de directieven van de Organieke Tabel. Dit maakt dat er meer lagere dan hogere officieren zijn. Bij de onderofficieren is de graadverdeling in balans.

Twee van onze reservisten hebben in 2007 de kans gekregen om in operatie te vertrekken. Bij de publicatie van dit artikel zijn beiden reeds terug, de ene uit RDC (République Démocratique du Congo), de tweede uit Libanon. In de toekomst zullen ook andere reservisten van de Info Ops Gp de kans krijgen om samen met hun collega-beroepsmilitairen deel te nemen aan operaties en oefeningen in binnen- en buitenland. Voor alle duidelijkheid, voor de Reserve gelden dezelfde richtlijnen qua sportproeven, schietproeven, EZ, CBRN, ... als voor de beroeps-militairen die in operatie vertrekken.

### **Een recruterings in verschillende stappen**

Om te beginnen werd uitgekeken naar reservisten die de overstap wilden maken. Tijdens infosessies in verschillende eenheden van de componenten werd de eenheid voorgesteld en de job toegelicht. Nogal wat reservisten voelden zich aangesproken en waren bereid om hun loopbaan in de Reserve een nieuw elan te geven. Vooraleer zij zich echter lid van deze eenheid konden noemen, moesten enkele hindernissen genomen worden: een taal-test Engels, een selectie interview en een cursus. Binnen deze specialiteit is de voertaal Engels, wat ook nodig is om in een multinationaal kader te kunnen opereren. Het interview, dat afgenummerd werd door de chefs van de Info Ops Gp en door een vertegenwoordiger van ACOS Ops & Trg, liet toe om de kandidaten te screeneren, waarop een tweede selectie volgde. Deelname aan de Basic Course was de laatste stap, die werd afgerond met een examen.

### **Specialistenwerk**

Tijdens deze cursus maakten de kandidaten onder meer kennis met de verschillende facetten van het domein, zoals doctrine en planning, psychologie en perceptie, doelgroepanalyse, ..... en met de deeldomeinen ervan zoals print, radio en video. Het is de bedoeling dat deze reservisten zich nu verder zullen bekwamen in één van deze deeldomeinen. Sommi-

(Land, Air, Nav et Med) y sont représentées. Il y a des officiers et des sous-officiers. Les désignations tenant compte des grades et des fonctions dépendent des directives du Tableau Organique. Ceci a pour résultat qu'il y a plus d'officiers subalternes que supérieurs. La répartition entre les grades est plus équilibrée chez les sous-officiers.

Dans le courant de l'année 2007, deux de nos réservistes ont eu la possibilité de participer à une opération. Au moment de la publication de cet article nos deux réservistes seront déjà revenus, l'un de sa mission en RDC (République Démocratique du Congo) et le second du Liban. À l'avenir, d'autres réservistes de l'Info Ops Gp auront l'occasion de participer avec leurs collègues de carrière à des opérations et des exercices dans le pays et à l'étranger. Pour être clair, les mêmes directives en matière d'épreuves sportives, d'épreuves de tir, de premiers soins, de CBRN, ... sont d'application aussi bien pour la réserve que pour les militaires de carrière qui partent en opérations.

### **Un recrutement en plusieurs étapes**

Avant toute chose il fallait trouver des réservistes disposés à faire le pas. Au cours de sessions d'information dans les différentes unités des composantes, l'unité et le travail ont été présentés. Bon nombre de réservistes se sont montrés intéressés et étaient prêts à donner un nouvel élan à leur carrière dans la Réserve. Cependant, avant de pouvoir s'appeler membre de l'unité, ils ont dû franchir quelques obstacles: un test d'anglais, une interview de sélection et un cours. Au sein de cette spécialité, la langue véhiculaire est l'anglais, ce qui est également nécessaire pour pouvoir fonctionner dans un cadre multinational. Les chefs de l'Info Ops Gp et un représentant d'ACOS Ops & Trg ont conduit les interviews afin de faire le screening des candidats, suite à quoi une deuxième sélection eut lieu. La participation au "Basic Course" était la dernière étape, clôturée par un examen.

### **Un travail de spécialistes**

Ces cours ont entre autres permis aux candidats de faire la connaissance des différentes facettes du domaine, comme la doctrine et le planning, la psychologie et la perception, l'analyse du groupe cible, ... ainsi que des sous-domaines comme l'imprimé, la radio et la vidéo. Le but était que ces réservistes se spécialisent ensuite dans un de ces sous-domai-

gen werken in de cel planning of in de cel doelgroepanalyse. Dit laatste is van groot belang voor elke campagne omdat je moet weten voor wie je een product maakt, hoe je deze groep het best bereikt en op welke manier je ze kunt overtuigen. Anderen zijn actief in de cel Audio (Radio), in de cel Print of de cel Audio-Visual (Video).

We proberen een win-win situatie te creëren waar zowel Defensie als de betrokken reservemilitair mee gebaat zijn. Zo kan Defensie gebruik maken van competenties waarover ze niet, slechts gedeeltelijk of in te kleine mate beschikt. Die vaardigheden zijn echter wel te vinden in de burgerwereld, waarvan de Reserve deel uitmaakt. Voor Defensie creëert het een belangrijke meerwaarde. Maar ook voor de reservist is het een aantrekkelijk aanbod. De kans krijgen om je professioneel kennen en kunnen te gebruiken in een andere context dan diegene waarin je dagelijks werkt, scherpt de geest en werkt verruimend. Deze benadering vormt een perfecte illustratie van de toepassing van het nieuwe concept van de Reserve.

De reservisten kunnen in functie van de tijd die ze kunnen vrijmaken ook deelnemen aan buitenlandse operaties. Wanneer een reservist echter om overtuigende persoonlijke of professionele redenen niet beschikbaar is om op korte of middellange termijn in operatie te vertrekken, kan hij zinvol ingezet worden van op het thuisfront (het reach back principe<sup>2</sup>) en zo ook bijdragen tot het succes van de operatie.

Een voorbeeld. Een tijd geleden was de korpscommandant van de Info Ops Gp, majoor Peter HAST, in operatie in Libanon, waar hij als verantwoordelijke van het Local Communication Team (LCT) optrad. Hij stuurde bepaalde gegevens en vragen over de plaatselijke bevolking door naar zijn eenheid en vroeg om analyse en ondersteuning. Binnen de eenheid werd de doelgroepanalyse uitgevoerd en een voorstel van visueel product voor de lokale bevolking uitgewerkt. Tot voor kort deden onze collegaberoepsmilitairen dit, zonder hulp. Nu de eenheid over een Reservepijler beschikt is het de bedoeling dat deze reservisten op vraag van de eenheid deze taken in de eenheid helpen ondersteunen.

Toch is een echte operationele ervaring een must,

nes. Certains travaillent dans la cellule planning ou dans la cellule analyse du groupe cible. Ce dernier élément est très important pour chaque campagne, parce qu'il faut savoir pour qui on fait un produit, quel est le meilleur moyen d'atteindre ce groupe et de quelle manière on peut le convaincre. D'autres sont actifs dans la cellule Audio (Radio), dans la cellule Print ou dans la cellule Audio-Visual (Video).

Nous essayons de créer une situation de win-win qui bénéficie aussi bien à la Défense qu'au militaire de Réserve en question. Ainsi, la Défense peut utiliser des compétences dont elle ne dispose pas, ou trop peu ou seulement partiellement. Ces compétences existent cependant dans le monde civil, dont la Réserve fait partie. Pour la Défense, cela crée une plus-value importante. Mais c'est également une offre intéressante pour le réserviste. L'occasion d'utiliser ses compétences professionnelles dans un contexte différent de celui de tous les jours aiguise et élargit l'esprit. Cette approche constitue une illustration parfaite de l'application du nouveau concept de la Réserve.

En fonction du temps qu'ils peuvent libérer, les réservistes peuvent également participer à des opérations à l'étranger. Cependant, si — pour des raisons personnelles ou professionnelles convaincantes — un réserviste n'est pas disponible pour partir en opérations à court ou à moyen terme, il peut toujours être engagé de façon utile "à l'arrière" (selon le principe du reach back<sup>2</sup>) et ainsi également contribuer à la réussite de l'opération.

Un exemple. Il y a quelque temps, le chef de corps de l'Info Ops Gp, le major Peter HAST, était en opération au Liban. Il y était responsable du Local Communication Team (LCT). Il envoya certaines informations et questions à son unité et demanda une analyse et un soutien. L'analyse du groupe cible a été réalisée au sein de l'unité et la proposition d'un produit visuel pour la population locale a été élaborée. Jusqu'à peu, nos collègues militaires de carrière faisaient ceci, sans aide. Maintenant que l'unité dispose d'un pilier de Réserve, le but est que ces réservistes aident, à la demande de l'unité, à soutenir ces tâches.

Cependant, une véritable expérience opérationnelle

<sup>2</sup> Reach back: het mechanisme dat toelaat om van op het thuisfront de ontplooide eenheden te ondersteunen door middel van onderzoek, doelgroepanalyse, product ontwikkeling en productie.

<sup>2</sup> Reach back: le mécanisme qui permet à partir de l'unité en Belgique, d'appuyer les unités déployées en termes de recherche, d'analyse de groupe cible, de développement de produits et de production.

ook voor reservisten. Er is een wereld van verschil tussen het deelnemen aan een oefening en operationele ervaring. Het is dan ook het streefdoel, maar het moet mogelijk zijn, zowel voor Defensie als voor de reservist.

## Nieuwe aanwerving

De deelnemers aan deze cursus behoorden allemaal nog tot de generatie die hun legerdienst hebben gedaan.

Op de organieke tabel van de Info Ops Gp zijn echter ook plaatsen voorbehouden voor nieuwe recruten. Ze kunnen na een korte militaire opleiding ook aan de slag in dit domein. Ze krijgen eerst hun puur militaire basisopleiding, waarna ze in het aanwerkingsparcours van de Info Ops Gp terecht komen. Eens hun certificaat op zak worden zij volwaardig lid van de eenheid. Ze bekleden geen gevechtsfunctie maar kunnen, indien ze dat zelf willen en voor zover Defensie plaatsen voorziet, toch in operatie vertrekken als functionele specialist. Voor geïnteresseerden die het geschikte profiel hebben zullen er in de toekomst wellicht interessante functies te begeven zijn, zoals functies voor psychologen, sociologen, culturele antropologen, historici, marketeers en copywriters. Daarnaast is er ook een behoeft aan technisch geschoold personeel, zoals radiotechnici, grafische ontwerpers, webdesigners en een fotograaf. Kortom er zijn heel wat mogelijkheden om binnen Defensie als nieuwe recruut datgene te doen waarvoor hij of zij in de burgerwereld gevormd is of voor het ogenblik opgeleid wordt, maar dan in een voor hem of haar uitzonderlijke omgeving, dat van de militairen.

est une nécessité, également pour des réservistes. Il y a un monde de différence entre la participation à un exercice et une expérience opérationnelle. C'est dès lors le but à atteindre, mais cela doit être possible, aussi bien pour la Défense que pour le réserviste.

## Nouveau recrutement

Les participants à ce cours de base appartenaient tous à la génération de ceux qui ont effectué leur service militaire.

Au tableau organique de l'Info Ops Gp des fonctions sont également réservées pour des nouvelles recrues. Ils peuvent se lancer dans ce domaine après une brève formation militaire. Ils reçoivent d'abord une formation de base purement militaire, après quoi ils atterrissent dans le parcours de recrutement de l'Info Ops Gp. Une fois qu'ils ont obtenu leur certificat, ils peuvent se mettre au travail dans l'unité. Ils n'ont pas de fonction combattante, mais ils peuvent néanmoins partir en opérations en tant que spécialiste fonctionnel. Dans le futur, il y aura probablement des fonctions intéressantes à pourvoir pour des personnes ayant le profil recherché: psychologues, sociologues, anthropologues culturels, historiens, spécialistes en marketing et copywriters. En outre il y aura également un besoin en personnel ayant une formation technique, tels que des techniciens radio, des concepteurs graphiques, des web designers et un photographe. Bref, au sein de la Défense il y a pour des nouvelles recrues plusieurs possibilités pour faire ce pour lequel ils ou elles ont été formé ou sont actuellement en formation. et cela dans un milieu en dehors du commun : celui des militaires.

# Nos Généraux ...

Du fait que le gouvernement se trouvait en affaires courantes, le comité d'avancement annoncé en 2007 n'a pas pu se réunir. Sur proposition du Chef de la Défense, le Général August VAN DAELE, ce comité d'avancement s'est tenu dès lors ce 29 Jan 2008 et a traité les propositions d'avancement pour le cadre des officiers supérieurs. Le comité d'avancement a proposé 188 candidats au grade supérieur.

Pour ce qui est des officiers généraux, 7 candidats ont été retenus. Ces désignations s'effectuent dans le cadre d'une enveloppe globale qui prévoit une diminution de 20 % du nombre total de généraux d'ici le 01 Jan 2009.

La nouveauté réside dans le fait que le grade de général de brigade / amiral de flottille (1 étoile) est pour la première fois comptabilisé parmi le nombre total de généraux. Ce sera toujours le cas dorénavant. En outre, un cadre légal sera proposé très prochainement fixant les conditions et procédure pour pouvoir être promu au grade de général de brigade / amiral de flottille.

Sont retenus au grade de général-major / amiral de division:

- le Colonel BEM Guy BUCHSENSCHMIDT (Comd QG 7Bde – 2Ch), a été nommé Général-major,
- le Colonel BEM Noël DE BRUYNE (Conseiller du Prince Philippe), a été nommé Général-major,
- le Général de Brigade Hubert DE VOS (Deputy Chief of Staff Operations auprès de l'état-major de l'Eurocorps), a été nommé Général-major,
- l'Amiral de Flottille Marc ECTORS (Représentant Permanent de la Belgique auprès du Comité Militaire de l'OTAN), a été nommé Amiral de Division,
- le Général de Brigade Philippe GROSIDENT (Deputy Commander auprès de l'European Battle Group), a été nommé Général-major,
- l'Amiral de Flottille Jean-Paul ROBYNS (Comd Composante Marine), a été nommé Amiral de Division,
- le Général de Brigade Harry VINDEVOGEL (Conseiller Militaire auprès du 1<sup>er</sup> Ministre), a été nommé Général-major.

# Onze Generals ...

Nadat het vorige aangekondigde bevorderingscomité omwille van de regering belast met lopende zaken niet kon doorgaan, heeft op 29 Jan 2008 het bevorderingscomité op voorstel van de Chef van Defensie Generaal August VAN DAELE, zich over de voorstellen tot bevordering binnen het officierenkader uitgesproken. Het bevorderingscomité stelt 188 bevorderingen voor.

Met betrekking tot de opperofficieren worden 7 kandidaten naar voor gebracht. Deze aanduidingen gebeuren binnen een globaal kader waarbij het totale aantal generals tegen 01 Jan 2009 met 20 % zal gereduceerd zijn.

Nieuw is dat de graad van brigade-generaal / flottielje-admiraal (1 ster) voor het eerst wordt meegeteld in het aantal generals. Dit zal vanaf nu steeds het geval zijn. Bovendien wordt een wettelijk kader in het onmiddellijke vooruitzicht gesteld dat de voorwaarden en procedure om tot brigade-generaal / flottielje-admiraal te bevorderen, vastlegt.

Aldus worden voorgesteld tot bevordering tot generaal-majoor / divisie-admiraal:

- Kolonel SBH Guy BUCHSENSCHMIDT (Comd QG 7Bde – 2Ch), werd benoemd tot Generaal-majoor,
- Kolonel SBH Noël DE BRUYNE (Adviseur van Prins Filip), werd benoemd tot Generaal-majoor,
- Brigade-generaal Hubert DE VOS (Deputy Chief of Staff Operations bij de staf van het Eurocorps), werd benoemd tot Generaal-majoor,
- Flottielje-admiraal Marc ECTORS (Permanent Vertegenwoordiger van België bij het Militaire Comité van de NAVO), werd benoemd tot Divisie-admiraal,
- Brigade-generaal Philippe GROSIDENT (Deputy Commander bij de European Battle Group), werd benoemd tot Generaal-majoor,
- Flottielje-admiraal Jean-Paul ROBYNS (Comd Marine Component), werd benoemd tot Divisie-admiraal,
- Brigade-generaal Harry VINDEVOGEL (Militair Adviseur Beleidscel 1<sup>ste</sup> Minister), werd benoemd tot Generaal-majoor.

# Nationale Ordes en Eervolle Onderscheidingen

## Ordres Nationaux et Distinctions honorifiques

Zij nemen rangorde op de datum vermeld na hun naam.

Ils prennent rang dans l'ordre à la date mentionnée après leur nom.

### Officier in de Leopoldsorde - Officier de l'Ordre de Léopold

Koninklijke Besluiten nr. 6525 van 21 Apr 2007 en 6657 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)

Arrêtés Royaux n° 6525 du 21 Avr 2007 et 6657 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)

Lt Kol (R) R. ADDIERS (08/04/2007)  
FKP (R) B. DE SMIT (08/04/2007)  
Lt Col (R) G. DEWORST (08/04/2007)  
Lt Col (R) R. FRAIKIN (08/04/2007)  
CPF (R) F. GEETS (08/04/2007)

Lt Col (R) J.-P. PIRMEZ (08/04/2007)  
Lt Kol (R) W. VANDERSTRAETEN (08/04/2007)  
Maj Avi (R) F. CONVENT (08/04/2007)  
Maj (R) R. DEL NERO (21/07/2007)  
Maj (R) J. VAN LOMMEN (08/04/2007)

### Ridder in de Leopoldsorde - Chevalier de l'Ordre de Léopold

Koninklijke Besluiten nr. 6525 van 21 Apr 2007 en 6657 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)

Arrêtés Royaux n° 6525 du 21 Avr 2007 et 6657 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)

Cdt d'Avi (R) P. BATTA (08/04/2007)  
Cdt (R) P. BELIE (08/04/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) J. BIJNENS (15/11/2006)  
1LZ (R) P. BRAUNS (08/04/2007)  
1LZ (R) L. BROECKX (08/04/2007)  
1LV (R) R. COPPENS d'EECKENBRUGGE (Baron)  
  (08/04/2007)  
Med Cdt (R) J.-P. CORTVRIENDT (21/07/2004)  
Cdt (R) J. CROMMEN (21/07/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) S. DE CUYPER (08/04/2007)  
Cdt (R) A. DE GEYTER (08/04/2007)  
Med Cdt (R) J.-P. DELEUZE (21/07/2007)  
Cdt (R) M. DEUDON de le VIELLEUZE (Jonkheer)  
  (08/04/2005)  
Cdt (R) H. DE WINTER (08/04/2004)  
Cdt (R) T. GALLEZ (08/04/2007)  
Cdt (R) C. GEERS (21/07/2007)  
Cdt (R) C. GUISSON (21/07/2007)  
Den Cdt (R) B. HANON (21/07/2007)  
Cdt (R) M. HANTSON (15/11/2006)  
Cdt (R) E. HOLSTERS (08/04/2007)  
Med Cdt (R) P. IMPENS (08/04/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) L. KAMERS (08/04/2002)

Cdt v/h Vlw (R) E. LELIE (08/04/2007)  
Cdt (R) P. LEMOINE (08/04/2007)  
Cdt (R) P. LUDIKHUYZE (21/07/2007)  
Cdt (R) E. MULS (08/04/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) C. PAELINCK (08/04/2007)  
Cdt (R) J.-P. RAVYTS (08/04/2007)  
Cdt (R) F. REMUE (21/07/2007)  
Cdt d'Avi (R) C. SCHNEIDESCH (08/04/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) E. SMEETS (08/04/2007)  
Pha Cdt (R) P. TOELEN (08/04/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) M. VALAERT (08/04/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) J. VAN DEN BRANDEN (08/04/2007)  
Cdt (R) E. VANDERHEIDEN (08/04/2007)  
Cdt (R) P. VANDEUREN (08/04/2007)  
Cdt (R) R. VAN ELSLANDER (15/11/2005)  
Cdt (R) L. VAN UFFELEN (08/04/2007)  
Cdt (R) M. VERGAUWENS (08/04/2007)  
Cdt (R) F. VERHALLE (08/04/2007)  
Cdt (R) V. VERMEIRE (08/04/2007)  
Cdt (R) P. VIDTS (08/04/2007)  
Kapt (R) W. BEYENS (08/04/2006)  
Adjt (R) B. GENEOVIS (15/11/2002)

### Commandeur in de Kroonorde - Commandeur de l'Ordre de la Couronne

Koninklijk Besluit nr. 6526 van 21 Apr 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007)  
Arrêté Royal n° 6526 du 21 Avr 2007 (paru au Moniteur belge du 20 Jun 2007)

Kol SBH (R) E. DE BOCK (08/04/2007)

Kol (R) M. DEBRABANDERE (08/04/2007)

KTZ (R) J. DE DECKER (08/04/2007)  
Kol v/h Vlw (R) E. SALAMONOWICZ (08/04/2007)

KTZ (R) P. VAN DEN BULCK (08/04/2007)  
Med Kol (R) P. VANNESTE (08/04/2007)

## **Officier in de Kroonorde - Officier de l'Ordre de la Couronne**

*Koninklijke Besluiten nr. 6526 van 21 Apr 2007 en 6658 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)  
Arrêtés Royaux n° 6526 du 21 Avr 2007 et 6658 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Lt Kol (R) K. BERNAUW (08/04/2007)  
Lt Col d'Avi (R) E. DEBOIS (21/07/2007)  
Lt Col (R) D. DI DUCA (08/04/2007)  
Lt Kol (R) J. STIERS (08/04/2007)  
Lt Kol (R) G. VERHELLEN (21/07/2007)  
Maj (R) D. BEECKMAN (08/04/2007)  
Maj (R) M. BELKASSAM (08/04/2007)  
CPC (R) V. BORREMAN (08/04/2007)  
Maj v/h Vlw (R) D. DEBRUYNE (08/04/2007)  
Maj (R) M. de HEMPTINNE (Ecuyer) (08/04/2007)  
Maj (R) P. DE MULDER (08/04/2007)  
Maj (R) I. DUPONT (08/04/2007)  
Maj (R) P. EVRARD (08/04/2007)  
Med Maj (R) C. FASSOTTE (21/07/2007)  
Maj (R) P. FOCKE (08/04/2006)  
Maj (R) X. GOLETTI (08/04/2007)  
Maj (R) B. KNAEPS (08/04/2007)  
Maj (R) D. LAMMENS-DE LY (08/04/2007)  
Maj v/h Vlw (R) R. LEENDERS (08/04/2007)

Maj (R) P. MEEUS (21/07/2007)  
Maj (R) E. OP DE BEECK (08/04/2007)  
Maj (R) M. VAN DER AUWERAER (08/04/2007)  
Maj (R) F. VAN NUNEN (08/04/2007)  
Maj (R) M. VAN OPSTAL (15/11/2006)  
Maj (R) L. VILEYN (08/04/2007)  
Med Maj (R) J.-P. WERQUIN (21/07/2007)  
Cdt (R) C. BOONE (08/04/2007)  
Vet Cdt (R) J.-M. DEGIVE (21/07/2007)  
Cdt (R) L. GODTS (08/04/2007)  
Cdt d'Avi (R) L. KAMERS (08/04/2007)  
Cdt (R) C. MARVILLE (08/04/2007)  
Cdt (R) R. PIETTE (21/07/2004)  
Cdt (R) R. TROUBLEYN (21/07/2007)  
Cdt (R) J. VAN BELLEGHEM (21/07/2007)  
Cdt (R) A. VAN DESSEL (08/04/2007)  
Cdt (R) J.-M. ZADWORNY (08/04/2005)  
Capt (R) W. BEYENS (21/07/2006)  
Capt d'Avi (R) C. WOICHE (08/04/2007)

## **Ridder in de Kroonorde - Chevalier de l'Ordre de la Couronne**

*Koninklijke Besluiten nr. 6526 van 21 Apr 2007 en 6658 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)  
Arrêtés Royaux n° 6526 du 21 Avr 2007 et 6658 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Med Cdt (R) J.-P. CORTVRIENDT (21/07/1999)  
Cdt (R) M. DEUDON de la VIELLEUZE (Ecuyer)  
(08/04/2000)  
Cdt (R) F. DEVREESE (08/04/2003)  
Den Cdt (R) H. GREGOIR (15/11/2005)  
Cdt (R) L. VELAERTS (15/11/2003)  
Cdt (R) L. VERRIEST (15/11/2003)  
LTZ (R) B. BAUDEMPEZ (08/04/2007)  
Capt d'Avi (R) P. BIVORT (21/07/2007)  
Capt (R) P. BODART (08/04/2007)  
LDV (R) H. BRULIN (21/07/2007)  
Kapt (R) P. BULINCKX (08/04/2007)  
Capt (R) O. COLLIN (08/04/2007)  
Kapt (R) W. DEBBAUDT (21/07/2007)  
LTZ (R) S. DECOUSSEMAKER (08/04/2007)  
Kapt v/h Vlw (R) D. DENAYER (08/04/2007)  
Capt (R) E. de VILLERS GRAND CHAMPS (Ecuyer)  
(21/07/2007)  
Capt (R) D. DEVOS (21/07/2007)

Capt (R) Y. DONY (08/04/2007)  
Kapt v/h Vlw (R) L. FRENKEN (21/07/2007)  
Kapt v/h Vlw (R) R. GEENS (08/04/2007)  
Capt (R) P. GIELEN (08/04/2006)  
Capt d'Avi (R) F. GRANSART (21/07/2007)  
Kapt (R) L. GRYSON (08/04/2007)  
Capt d'Avi (R) D. GUELTON (15/11/2006)  
Kapt (R) S. HAUTEKEETE (08/04/2007)  
Capt d'Avi (R) V. HENDRICK (08/04/2007)  
Med Capt (R) J. HENROTAY (08/04/2007)  
Kapt (R) L. HERMANS (08/04/2007)  
Kapt (R) J. KERREMANS (21/07/2007)  
Kapt v/h Vlw (R) L. LARMUSEAU (21/07/2007)  
Capt (R) A. le GRELLÉ (Comte) (08/04/2007)  
Capt d'Avi (R) M. LOUCKX (21/07/2007)  
Capt (R) J. MODARD (08/04/2007)  
Capt d'Avi (R) J. NEVEUX (15/11/2006)  
Capt (R) A. NOTTE (21/07/2007)  
Capt (R) D. PARISSE (21/07/2007)

Capt (R) B. PIVETTA (21/07/2007)	Lt (R) B. DE WALEFFE (21/07/2007)
LTZ (R) W. PLANCKE (08/04/2007)	Lt (R) E. HECQ (08/04/2007)
Capt (R) H. POSKIN (21/07/2007)	Lt (R) S. HOBERT (08/04/2007)
Kapt (R) D. ROMBAUT (15/11/2005)	Lt (R) O. HOUBEN (21/07/2007)
Kapt (R) K. ROOYACKERS (08/04/2007)	Lt (R) F. ISTACE (21/07/2007)
LTZ (R) A. SCHOTTE (21/07/2007)	Lt (R) E. KONINCKX (21/07/2007)
LDV (R) O. SION (08/04/2007)	Lt (R) G. MACKELS (08/04/2007)
Capt (R) E. SWAEN (21/07/2007)	EDV (R) L. OHN (08/04/2007)
Kapt (R) F. TANGHE (08/04/2007)	Lt (R) C. STRAGIER (21/07/2007)
Capt (R) X. TIMMERMANS (21/07/2007)	Lt (R) C. TAEYMANS (21/07/2007)
Capt (R) N. ULLENS de SCHOOTEN (Ecuyer) (08/04/2007)	VTZ (R) F. VAES (21/07/2007)
Kapt (R) D. VAN DEN BRANDE (21/07/2007)	Lt v/h Vlw (R) C. VALLET (21/07/2007)
Kapt v/h Vlw (R) L. VAN DEN BULCKE (08/04/2007)	Lt (R) G. VAN CUTSEM (08/04/2007)
Kapt v/h Vlw (R) P. VANOVERBEKE (15/11/2006)	Lt (R) J.-L. VANDENBROUCK (21/07/2007)
Kapt v/h Vlw (R) W. VAN RIET (08/04/2007)	Lt v/h Vlw (R) G. VAN LENT (08/04/2007)
Kapt (R) S. VERMANT (08/04/2007)	OLt (R) M. SCHARPE (21/07/2007)
Kapt (R) P. VERWAEST (08/04/2007)	Adjt Maj (R) D. ROBBENS (08/04/2007)
Lt (R) P. BEKAERT (08/04/2007)	Adjt Chef (R) J.-P. COLLAERS (08/04/2004)
VTZ (R) K. BULLYNCK (21/07/2007)	Adjt (R) P. BEUKELEIRS (08/04/2007)
Lt (R) D. COLLARD (08/04/2007)	Adjt (R) P. MASSIN (08/04/2007)
Lt (R) T. DEMOULIN (08/04/2007)	Adjt (R) J.-P. PREVOT (08/04/2007)

## **Gouden Palmen in de Kroonorde - Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne**

*Koninklijke Besluiten nr. 6526 van 21 Apr 2007 en 6658 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)*  
*Arrêtés Royaux n° 6526 du 21 Avr 2007 et 6658 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Adjt Chef (R) A. VERSTREKEN (21/07/1998)
1MC (R) P. BOULVIN (08/04/2007)
Adjt (R) L. COENE (08/04/2007)
Adjt (R) K. COLLARD (08/04/2007)
Adjt (R) P. DEPELCHIN (08/04/2007)
Adjt (R) J. VAN AGTMAEL (21/07/2007)
Adjt (R) G. VAN BRITSOM (21/07/2007)
Adjt (R) S. VANDEVELDE (21/07/2007)

1MC (R) D. WESEMAEL (08/04/2007)
Adjt (R) B. ZELLER (08/04/2007)
1Sgt Chef (R) M. SMET (08/04/2007)
1Sgt (R) B. SPERONI (08/04/2007)
1Sgt (R) D. VETS (08/04/2007)
Sgt (R) P. VANDEMOORTELE (08/04/2007)
1Cpl Chef (R) P. JACQUEMART (08/04/2007)

## **Commandeur in de Orde van Leopold II - Commandeur de l'Ordre de Léopold II**

*Koninklijke Besluiten nr. 6527 van 21 Apr 2007 en 6659 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)*  
*Arrêtés Royaux n° 6527 du 21 Avr 2007 et 6659 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Lt Kol (R) R. BEYENS (08/04/2007)
Lt Col (R) P. BODART (08/04/2006)
Med Lt Col (R) J. BRECX (08/04/2006)
Lt Col d'Avi (R) J.-M. DE BLENDE (08/04/2007)
Lt Kol (R) P. DECOCK (08/04/2006)
Med Lt Kol (R) T. DE DECKER (08/04/2006)
Den Lt Kol (R) M. DE KEYSER (08/04/2006)
Lt Col (R) J. DELANDE (08/04/2006)
Pha Lt Kol (R) M. DE VOS (08/04/2006)
Lt Col (R) A. FRANÇOIS (08/04/2006)

Lt Kol (R) E. GEUDENS (08/04/2007)
Vet Lt Col (R) J.-M. GIFFROY (08/04/2007)
Lt Kol (R) T. HAERICK (08/04/2007)
CPF (R) J.-P. HOSDAIN (08/04/2006)
Lt Kol (R) O. JACOBS (08/04/2007)
CPF (R) C. MACHARIS (08/04/2007)
Lt Kol (R) P. MARTENS (08/04/2007)
Lt Kol (R) L. MOYSON (08/04/2006)
FKP (R) P. POELMAN (08/04/2007)
Lt Kol (R) D. ROELS (08/04/2006)

Lt Kol v/h Vlw (R) E. ROMBOUTS (08/04/2006)  
Pha Lt Kol (R) A. TAVERNIER (08/04/2006)  
Lt Kol (R) B. VANDENSTEEN (08/04/2007)  
Lt Kol (R) M. VANUYTRECHT (08/04/2007)

Lt Kol (R) H. VERBELEN (08/04/2006)  
Lt Kol (R) G. WILLEKENS (08/04/2006)  
Lt Kol (R) F. WITHOFS (08/04/2007)  
Maj Avi (R) F. CONVENT (21/07/2007)

## **Ridder in de Orde van Leopold II - Chevalier de l'Ordre de Léopold II**

*Koninklijke Besluiten nr. 6527 van 21 Apr 2007 en 6659 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)  
Arrêtés Royaux n° 6527 du 21 Avr 2007 et 6659 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Adjt Chef (R) C. BLOCK (21/07/2007)  
Adjt Chef (R) J. BOEX (15/11/2006)  
Adjt Chef (R) J.-P. COLLAERS (08/04/1999)  
Adjt Chef (R) J. VAN DEN BOGAERT (08/04/2007)  
Adjt Chef (R) A. VERSTREKEN (21/07/2003)  
Adjt (R) H. GHYSENS (08/04/2007)  
Adjt (R) J.-P. GILLET (08/04/2007)  
Adjt (R) T. GILLOT (15/11/2005)

Adjt (R) P. JORIS (21/07/2006)  
Adjt (R) D. MATTHIJS (08/04/2007)  
Adjt (R) J. PERE (08/04/2007)  
Adjt (R) R. ROELS (08/04/2007)  
Adjt (R) M. VAN ACOLEYEN (08/04/2007)  
Adjt (R) D. VAN LOOCK (08/04/2007)  
1Sgt Chef (R) E. SUY (21/07/2007)

## **Gouden Medaille in de Orde van Leopold II - Médaille d'Or de l'Ordre de Léopold II**

*Koninklijke Besluiten nr. 6527 van 21 Apr 2007 en 6659 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)  
Arrêtés Royaux n° 6527 du 21 Avr 2007 et 6659 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Adjt (R) B. CLINCKSPOOR (21/07/2007)  
Adjt (R) P. JEANGOUT (15/11/2004)  
Adjt (R) J. LABEAU (08/04/2007)  
Adjt (R) W. ROELANDT (21/07/2007)  
Adjt (R) X. STEENHOUT (15/11/2005)  
Adjt (R) J. TRUYENS (21/07/2004)  
Adjt (R) E. VANDEN BERGHEN (21/07/2007)  
1MC (R) R. VERMEULEN (21/07/2006)

1SgtMaj (R) G. LUBON (21/07/2007)  
1SgtMaj (R) M. VAN IMSCHOOT (21/07/2007)  
1MR (R) V. BOCK (21/07/2007)  
1MR (R) J. EGRISE (08/04/2007)  
1Sgt Chef (R) W. ROBYNS (21/07/2004)  
1Sgt (R) P. CHARLES (15/11/1996)  
Sgt (R) G. GATEZ (08/04/2007)

## **Militair Kruis van 1<sup>ste</sup> klasse - Croix Militaire de 1<sup>ère</sup> classe**

*Koninklijke Besluiten nr. 6528 van 21 Apr 2007 en 6660 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)  
Arrêtés Royaux n° 6528 du 21 Avr 2007 et 6660 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Lt Kol (R) H. BLONDELLE (08/04/2007)  
Lt Kol (R) J. BORREMANS (08/04/2007)  
Lt Col d'Avi (R) E. DEBOIS (08/04/2007)  
Lt Kol (R) P. DONCKIER de DONCEEL (08/04/2007)  
Lt Kol (R) J. GEEBELEN (08/04/2007)  
FKP (R) P. HUGET (08/04/2007)  
Med Lt Col (R) C. NAVIAUX (08/04/2007)  
Lt Kol (R) S. ROELENS (08/04/2007)  
FKP VI (R) D. STREMES (08/04/2007)  
Lt Kol v/h Vlw (R) J.-J. WAUTHIER (08/04/2007)  
Maj (R) B. DE MAEYER (08/04/2007)  
Maj d'Avi (R) J.-P. KEPPERS (08/04/2007)  
Maj v/h Vlw (R) B. MATERNÉ (08/04/2007)

Maj d'Avi (R) C. PIRENNE (21/07/2007)  
Maj (R) E. VANDAELE (08/04/2007)  
Cdt d'Avi (R) A. BIHIET (21/07/2007)  
Cdt (R) K. BLANCQUAERT (21/07/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) S. BUYSE (08/04/2007)  
Cdt d'Avi (R) A. CRETEUR (08/04/2007)  
Cdt (R) J. DEBEN (08/04/2007)  
Cdt (R) C. JAMIN (21/07/2007)  
Cdt Avi (R) A. KNAEPEN (21/07/2007)  
Cdt (R) M. MOORS (08/04/2007)  
Cdt (R) I. SPILLEMAECKERS (21/07/2007)  
Cdt v/h Vlw (R) M. VERSCHRAEGEN (08/04/2007)

## **Militair Kruis van 2<sup>de</sup> klasse - Croix Militaire de 2<sup>ème</sup> classe**

*Koninklijke Besluiten nr. 6528 van 21 Apr 2007 en 6660 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)*

*Arrêtés Royaux n° 6528 du 21 Avr 2007 et 6660 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Lt Col d'Avi (R) M. ALLAER (08/04/2007)  
Lt Kol (R) K. BERNAUW (15/11/2006)  
Lt Col (R) J.-P. BORTOLOTTO (08/04/2007)  
Med Lt Kol (R) J. COULON (08/04/2007)  
Lt Col d'Avi (R) R. de HEMPTINNE (08/04/2007)  
Lt Col (R) J. DEVILLE (08/04/2007)  
Lt Kol (R) J. GELDOF (08/04/2007)  
Lt Kol (R) T. HAERICK (08/04/2007)  
Lt Kol (R) A. LYCKE (08/04/2007)  
Lt Kol (R) P. MARTENS (08/04/2007)  
Lt Col (R) J.-P. PIRMEZ (08/04/2007)  
Lt Kol (R) L. SCHAEKEN (08/04/2007)  
Lt Col d'Avi (R) E. THIRY (08/04/2007)  
Lt Kol (R) P. VERBRAEKEN (08/04/2007)

Lt Kol (R) P. WAEYTENS (08/04/2007)  
KVK (R) D. DEKLERCK (08/04/2007)  
Maj (R) B. DE MAEYER (08/04/2006)  
Maj (R) I. DUPONT (08/04/2007)  
Maj v/h Vlw (R) F. LAZOORE (21/07/2007)  
KVK (R) C. MAERTENS (08/04/2007)  
Maj (R) V. PEREMANS (08/04/2007)  
Maj d'Avi (R) R. PERPETE (08/04/2007)  
Maj (R) R. VANDENDRIESSCHE (08/04/2007)  
Maj (R) D. VERSCHUEREN (21/07/2007)  
Cdt (R) C. JAMIN (08/04/2007)  
Cdt Avi (R) X. MOLS (21/07/2007)  
Cdt (R) W. STYRANKA (08/04/2007)

## **Militair Ereken van 1<sup>ste</sup> klasse - Décoration Militaire de 1<sup>ère</sup> classe**

*Koninklijke Besluiten nr. 6529 van 21 Apr 2007 en 6661 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)*

*Arrêtés Royaux n° 6529 du 21 Avr 2007 et 6661 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

Adjt Chef (R) A. VERSTREKEN (08/04/1994)  
Adjt (R) P. JEANGOUT (08/04/2000)  
Adjt (R) X. STEENHOUT (15/11/2003)  
Adjt (R) J. TRUYENS (08/04/1999)  
1Sgt Maj (R) D. CEULEMANS (21/07/2007)  
1Sgt Maj (R) P. D'HONDT (08/04/2007)  
1Sgt Maj (R) B. KEUNINCKX (08/04/2007)

1Sgt Maj (R) A. MOTTIAUX (21/07/2007)  
1Sgt Maj (R) P. PEINEN (21/07/2007)  
1Sgt Maj (R) G. VANNIEUWENHUYSE (08/04/2007)  
1MR (R) V. BOCK (21/07/2005)  
1Sgt Chef (R) C. DAEMS (08/04/2007)  
1Sgt Chef (R) W. ROBYNS (08/04/2007)

## **Militair Ereken van 2<sup>de</sup> klasse - Décoration Militaire de 2<sup>ème</sup> classe**

*Koninklijke Besluiten nr. 6529 van 21 Apr 2007 en 6661 van 19 Jul 2007 (verschenen in het Belgisch Staatsblad van 20 Jun 2007 en van 27 Sep 2007)*

*Arrêtés Royaux n° 6529 du 21 Avr 2007 et 6661 du 19 Jul 2007 (parus au Moniteur belge des 20 Jun 2007 et 27 Sep 2007)*

1Sgt Maj (R) B. BRAET (08/04/2007)  
1Sgt Maj (R) G. DE PRINS (21/07/2007)  
1Sgt Maj (R) H. EMELEER (15/11/2002)  
1Sgt Maj (R) M. EYSACKERS (21/07/2007)  
1Sgt Maj (R) P. THIBERT (08/04/2007)  
1Sgt Maj (R) D. VANDECAYEYE (21/07/2006)

1Sgt (R) S. AGTEN (08/04/2007)  
1Sgt (R) O. LOUWET (15/11/2006)  
1Sgt (R) E. HOOGEWYS (21/07/2006)  
Sgt (R) G. BAES (08/04/2007)  
Sgt (R) K. BENOOT (08/04/2007)

**Individueel inschrijvingsformulier voor de Nationale Competitie 2008**  
**Formulaire individuel d'inscription pour la Compétition Nationale 2008**

**11-13 Jun 08 – Basis KOKSIJDE – 11-13 Jun 08**

In te vullen door de deelnemer: bij voorkeur elektronisch – drukletters uitgezonderd e-mail  
À remplir par le participant : de préférence électronique – imprimé excepté courriel

NAAM + Voornaam – NOM + Prénom			
Graad – Grade			
Stamnummer – N° Matricule			
Affectatie-eenheid – Unité d'Affectation			
Adres	Post Nr + Plaats – Code P + Localité		
Adresse	Straat, Nr – Rue, n°		
Tf Nr – Tf n°			
E-mail / Courriel			
Nr Identiteitskaart – n° Carte d'Identité			
Rijksregister Nr – n° Registre National			
Nr.plaat Voertuig – n° Immatr. Véhicule			
Wenst deel te nemen aan / Souhaite participer à (gewenste deelname aankruisen / cocher vos desiderata):			
Organisator / Organisateur		of / ou	Competitor / Compétiteur
11-12-13 Jun 08			11-12-13 Jun 08
<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
Wenst overnachting van 10 tot 11 Jun 08 / Souhaite logement du 10 au 11 Jun 08: <input type="checkbox"/>			
Date/Datum:		Signature/Handtekening:	

Deelname in de kosten (maaltijden, enz...) = **25,00 EUR**, te storten op het rekeningnummer **651-1121065-42** (van KNVRO-KNUROO te 1000 BRUSSEL) **vóór 27 Apr 08**.

Participation aux frais (repas, etc...) = **25,00 EUR**, à verser au compte n° **651-1121065-42** (de URNOR-URNSOR à 1000 BRUXELLES) **avant le 27 Avr 08**.

In te vullen door de eenheid / À remplir par l'unité:

Akkoord van de KorpsComd (Affectatie-eenheid) / Accord du Chef de Corps (unité d'affectation)				
Naam en handtekening KorpsComd: Nom et signature Chef de Corps:				
Contactpersoon Affectatie-eenheid : Personne à contacter dans l'Unité : (Naam/Nom + Tel + E-mail)				
Dagen die meetellen voor minimum training Jours comptant pour le training minimum (keuze aankruisen / cocher choix) (Info website : <a href="http://www.mil.be/Reserve">www.mil.be/Reserve</a> )		0 dagen / jours	1 dag / jour	2 dagen / jours
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Terug te sturen vóór 27 Apr 2008 naar: Srt KNVRO Karmelietenstraat, 24, bus 1 / 1000 BRUSSEL	A renvoyer avant le 27 Avr 08 à : Srt URNOR Rue des Petits Carmes, 24, bte 1 / 1000 BRUXELLES
Fax = 02/501.23.39 - e-mail = <a href="mailto:urnor-knvro@skynet.be">urnor-knvro@skynet.be</a>	

# URNOR - KNVRO

Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

MD	KNVMMR ARNRMM	KSMD Leopoldskazerne Gaspar de Craeyerstraat 2 9000 GENT	Tel: 09/233.02.24 Tel: 09/267.38.10 Fax: 09/233.92.22 E-mail: srt@knvmmr-arnrmm.be	<a href="http://www.knvmmr-arnrmm.be">www.knvmmr-arnrmm.be</a>
ME	KRO MECHELEN	Kapt (R) B. JONCKERS Goswin de Stassartstraat 6 2800 MECHELEN	Tel: 015/21.64.28 Tel: 0475/31.83.17 (GSM) Fax: 015/21.64.28 E-mail: info@douglasdictscott.be	<a href="http://www.reserveofficieren-mechelen.be">www.reserveofficieren-mechelen.be</a>
MO	CROR MONS	Cdt (R) A. KICQ Rue de la Licorne 34 7022 HYON	Tél: 065/35.42.85 Tél: 065/45.78.81 Fax: E-mail: alain.kicq@swing.be	
NA	CROR NAMUR	Cdt (R) J. STRAPS Rue Henri Linchet 7 5020 FLAWINNE	Tél: 081/73.87.17 Tél: 0477/27.82.21 (GSM) Fax: 085/84.52.29 E-mail: straps_jacques@yahoo.fr	<a href="http://www.crorn.be">www.crorn.be</a>
OO	VRO EUPEN	Lt Col hre W. GOFFART Eupenerstrasse 142 4837 BAELEN	Tél: 087/55.48.14 Tél: 0477/29.16.87 (GSM) Fax: E-mail: wernergoffart@skynet.be	
OS	ANOSR NVRHO	Lt Col hre J.-C. PETERS Rue des Alliés 32 1190 BRUXELLES	Tél: 02/345.54.28 Tél: Fax: 02/345.54.28 E-mail: jean-claude.peters@skynet.be	
PC	COR PARA CDO KRO PARA CDO	Maj (R) G. DEWORST Avenue de Nivelles 42 1300 LIMAL	Tel: 010/41.46.48 Tel: Fax: 02/549.30.29 E-mail: gp.deworst@compaqnet.be	
TO	CROR TOURNAI	Qu Gen Baron RUQUOY Rue de la Citadelle 7500 TOURNAI	Tél: 069/88.16.08 Tél: Fax: 069/21.00.57 E-mail: andre.hubaut@forem.be	
VA	KKRO VLAAMSE ARDENNEN	Ere Lt Kol R. VANROBAEYS Kortrijkstraat 250 9700 OUDENAARDE	Tel: 055/31.32.27 Tel: 0496/41.96.36 (GSM) Fax: 055/31.32.27 E-mail: vanrobaeys-deley@pandora.be	
VB	KVR VLAAMS BRABANT	Lt Kol (R) P. DEWIT Kardinaal Mercierlaan 29 3001 EVERLEE	Tel: 016/22.40.84 Tel: 0495/20.07.76 (GSM) Fax: 016/23.90.29 E-mail: pierre_dewit@hotmail.com	<a href="http://www.reservistenvlaamsbrabant.be">www.reservistenvlaamsbrabant.be</a>
VE	COR VERVIERS	Med Lt Col hre J.-C. DEPRESSEUX Chemin du Beaulieu 11 4802 HEUZY	Tél: 087/22.94.00 Tél: Fax: E-mail: corv@freegates.be	
WA	KKRO WAASLAND	Maj (R) B. DE MAEYER Sander Wynantslaan 15 9100 SINT-NIKLAAS	Tel: 03/771.20.73 Tel: Fax: 03/771.20.73 E-mail:	
WV	GRM WEST-VLAANDEREN	Kapt v/h Vlw (R) K. D'HONDT Timmermansstraat 32 8000 BRUGGE	Tel: 050/34.87.66 Tel: 0475/70.65.65 (GSM) Fax: 050/34.87.66 E-mail: koen.dhondt@telenet.be	

**ARES** is een informatieftijdschrift dat ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten Reserveofficieren.  
De auteurs dragen de volle verantwoordelijkheid voor hun gepubliceerde artikels.  
Deze weerspiegelen dus niet noodzakelijk het standpunt van de Krijgsmacht.

**ARES** est une revue d'information mise à disposition des Officiers de Réserve affiliés.  
Les auteurs portent l'entièvre responsabilité de leurs articles publiés.  
Ceux-ci ne reflètent donc pas nécessairement le point de vue des Forces Armées.

---

**Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever :** Col (R) D. HELBOIS, PN - NVz  
**Rédaction finale – Eindredactie :** Lt Kol v/h Vlw (R) J. PLASSCHAERT, StChef - ChEM  
**Photographie/Retouches – Fotografie/Retouches :** Lt Col (R) M. DECOURTIT, G2  
**Mise en page – Opmaak :** Adjt P. THERSEN

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 BRUXELLES  
KNVRO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 BRUSSEL  
Tél. : 02/501.23.38 – Fax : 02/501.23.39 – E-mail : urnor-knvro@skynet.be  
URL : [www.urnor.be](http://www.urnor.be) [www.knvro.be](http://www.knvro.be)  
CCP/PRK : 000-0070525-06